

Franckesche Stiftungen zu Halle

Biblia, Das ist: Die gantze Heil. Schrift Altes und Neues Testaments

Luther, Martin Halle, 1716

VD18 90785657

Die Sprüche Salomonis.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests an Inchinate in In

Die Spruche Salomonis.

Das r. Lapitel.

tes.

restr

des ift

HUS

feis fol:

000

bes

1018

igen

S.I.

enett

men

rfest

iger out

(id

auf

exi

ibs

Dex

bestu

5,

1ig feis

bet

bet

4500

1110

(It;

omi

Dest

15.

1. tet cht

wodurch bie weisheit erlanger ober gehindert werbe.

Jo find die fprache * Gglo= mo, des toniges Ifrael, Da= 2. Bu fernen weisheit und sucht, berftand,

3. Klugheit, gerechtigteit, *recht und fchlecht.

no schlecht. 4. Das die albern winig, und die junglinge vernünftig und vorsichtis merben

5. Wer weife ift, der boref gu, und beffert fich, und wer berftandig ift,

der taffet ihm rathen ; 6. Das er bernehme bie fpruche, und ihre deutung, die tehre der weis

fen und ihre beufpiele. 7. Des hennn furcht ift ans fang gu fernen; die ruchtefen verachten weisheit und gucht

8. Mein * find , gehorche der sucht deines vaters, und verlaß nicht das gebot beiner mutter.

9. Denn folches ift ein schener fchmuck beinem haupt , und eine tette an beinem halfe.

10. Mein find, wenn bich bie bofen buben locken, fo folge nicht.

II. Wenn fie fagen : Sehe mit une, wir wollen auf blut lauren , und den unschuldigen ohn ursach nach-ftellen. "Mich. 7/2.

12. Wir wollen fie * lebendig ber= fchlingen, wie die houe, und die frommen, ale die hinunter in die

grube fahren. Uf. 124, 3.
13. Wir wollen groß gut finten 3 * 216.124,3. wir wollen unfere haufer mit raub füllen.

14. Wage es mit uns ; es foll uns fer aller Ginbeutel feun.

15. Mein find , mandele ben meg nicht mit ihnen; wehre beinem fuß bor threm pfad

16. Denn ibre faffe lauffen gum bofen, und eiten blut au bergieffen. 17. Denn es ift bergeblich , bas nebe außwerfen bor ben qugen ber

pogel.
18. Auch fauren fie felbft unfer einander auf ihr blut, und ffellet eis ner dem andern nach dem leben.

19. Mlfo thun que geißigen, daß ei: ner dem andern das feben nimmet.

20. Die weisbeit flaget brauffen, und taffer fich boren auf ben gaffen. 21. Gie rufet in ber thur am

thor, bornen unter bem bold ; fie redet ihre worte in der fradt.

22. 23: lange wollet ihr albern alber feyn? und die fpotter tuff gur fbotteren haben , und die ruchlosen die lebre haffen?

23. Rehret euch gu meiner ftrafe. Gibe , ich wit euch herauf facen meinen geift, und euch meine worte fund thun.

24. Weil ich benn rufe, und ihr wegert euch; ich recte meine hand que, und niemand achtet barauf,

25. 21nb laffet fahren allen mei-nen rath, und wollet meiner ftrafe nicht :

26. Ge wit 3ch auch lachen in eurem unfall , und eurer fpotten, menn be tommt, bed ihr fürchtet.

27. 2Benn über euch fommt, wie ein fturm, bas ihr fürchtet , und euer unfall ale ein wetter ; wenn über euch angft und noth tommit.

28. Denn werden fie mir rufen, * cher ich werde nicht entworten 5 se werden mich fruhe suchen, und nicht finden.

29. Darum, baf fie haffeten bie lehre, und wolfen bes hanne furcht nicht baben:

30. Wolfen meines rathe nicht;

und ichterten alle meine frage: 31. Go follen fie " effen von den früchten ihres wefend, und ihres rothe fatt werden. * Sf. 3, 10. IIrathe fatt werben. 32. Das bie albern geluftet , tobtet fie, und ber ruchtofen glack bring

get fie unt. 33. BBer aber mir gehorchet, mirb ficher bleiben, und gnug haben, und

tein ungluct farchten. * Ef. 1, 19.

Das 2. Lapitel.

Von erfernung ber weishelt. MEin tind, wilt bu meine rede bey bir behalten ;

2. Go lag tein ohr auf weisheit acht haben, und neige dein hert mit

flery bagu. 3. Renn fo du mit fleiß. bernach rufeft und barum beteft; "Jac. 1/5.

und forfcheft fie, wie die fchage; 5.2418 203

630 Schetteber weisheit. Die Spruche (Cap.2.3.) Lobver weisheit,

5. Alebenn wirft bu die furcht bes 5ERDIO? bernehmen , und Softes erfanenig finden.

6. Denn der SENN giebe weise beit; und auf feinem munde komme erkaninig und berfiand.

7. Erfaffete ben aufrichtigen gesfingen, und beschirmet die frommen. 8. Und behatet die, so recht thuns und bewahret den weg feiner heili-

9. Denn wirft du berfiehen gerechtigfeit und recht, und frommigfeit, und allen guten weg.

10.M o die weisheit dir du hergen tehet, daß du gerne ferneft;

n. Co wird birh guter rath bemabren, und berfiand wird dich bebuten.

12. Daß du nicht geratheft auf den weg ber befen , noch unter die ber: Tehren fchmager.

13. Die da berlaffen die rechte

14. Die fich freuen bofes zu thun, und find frehlich in ihrem bofen bertehren wefen.

15. Welche ihren weg bertehren,

16. Daß du nicht gerathest an eiged andern weib, und die nicht dein M. die glatfe worke giebt *c. 6.24. 17. Und verläste den beren ihrer peend, und tergisset den bund ihses Shifes.

18. Dennihr haus neiget sich sum thieren, weder um filder; und ihr tohrnen.

19. 24'e, die guikr eingehen, toms men nicht wieder; und ergreiffen ben weg des febens nicht.

20. Auf dag du mandelit auf gutem mege, und bleibeft auf der rechten bahn.

21. Denn die gerechten werden im lande wohnen und die frommen werden brinnen bleiben.

22. Aber die gottfofen werden auf dem lande gerofret, und die ber- echter werden baraug berfilget.

Das 3. Capitel.

Vermahnung zu guten werden :

2. MEin find, " bergif meines gefebes nicht, und dein herfi t behalte meine gebote.

Eir. 23, 18. † Pf. 119, 11. 2. Denn fie werden bir langes les ben, und gute jahre, und friede bring 5. Gnade und treue werben dich nicht taffen. Sange sie an deinen hals, und "fchreibe fie in die fafel beines bergens. "c. 7, 3.

4. Co wirft bu gunft und tlugbeit finden, die Bott und menichen ge

5. Berlag bich auf den Bengin von gangem bergen ; und verlas bich nicht auf deinen verftand.

6. Condern gedencte an ihn, in allen deinen wegen; fowird Er bich recht führen. 7. Duncke dich nicht meife feun;

fondern fürchte den HENNIN, und weiche bom böfen. *Cf. 5, 21, 16. 8. Das wied deinem nabet gefind

feyn, und deine gebeine erguicken.

9. Ehre * den HENNO! von det nem gut, und don den erfilingen alls deines einkommens.

* Tod. 47.

10. So werden deine scheunst dom werden, und deine ketter mit den beime felter mit den werden, und deine ketter mit den werden, und deine ketter mit den werden.

most übergehen. II. Mein tind, verwirf die gucht bis SKNNT nicht; und fer nicht ungs

butdig über feiner fliafe.

12. Denn * welchen der 5538 liebet, den freafet er; und hat wohl gefallen an ihm, roie ein vater am fohn.

20ffend. 3, 19, 15.

13. Wohl dem menfenn. der

fohn. Dffenb. 3, 19.
13. Wohl bem menfehen, bet weisheit finder; und dem memmendenbet berberftand befommet. Sied 28,2814. Denn es ist bester um sie hand

einkommen ift beffer denn gold.
15. Gie iftedler denn perlen, und alles, was du munfchen magit, if

ihr nicht zugleichen. *c. 81 13.
16. Langes leden ift zuihrer reche fen hand zu ihrer lincken ift reicht thum und ehre. 2. 8, 55. 17. Ihre wege find liedliche weget

und alle ihre freige find friede.

18. Gie ift ein baum des lebens allen, die fie ergreiffen; und felig find, die fie behalten. * c.11, 50.

19. Denneder SONN hat die erte durch weisheit accrimder, und durch feinen rath die himmel bereitet. 24.33, 6.

20. Durch feine weisheit find die fiefen zertheilet, und die wolchen mit thau trieffend gemacht.

21. Mein find , laß fie nicht boll beinen augen weichen; fo wurft du glüchfelig und klug werden.

22. Das wird beiner feelen leben fein; und bein mund wird haldfeligfenn.
23. Denn

Lobbern

23. Di auf deine nicht sto 24. Le nicht für

25. Do darfest i noch vor ivenn er 26. Di der behått gesangen 27. W

bon SD 28.2: de: Sal morgen doch wool 29. Enen freu wohnet. 30. History, fi 31. E

tigen gu

nach / um nen. 32. D an bem a beimnis 33. 3 fluch bei ber gerec 34. Err ben elem 35. Di

aber met

merden

Gelege mewen. I. Hoe daß ihrt 2. De lehre; p

fohn; ein meiner i 4. in fprach: aufnehm wirst du 5. Nii beritani

berftand nicht po 6. Be behalten behalten Lobber weisheit. (Cap. 3.4.) Salomonis. 23. Denn wirft bu ficher mandeln

sheit. Dich

einen tafel

abeit

n ge

RORM

erlas

, in dich

enn; und 1. 16.

deis nalle

4,7.

mis

t tits

nge

sont short

am to-

hen!

180s the

uno

,谁

care in

35.

ens

30. 10t

(rd)

Nie

ten

post post

best

牌牌

auf deinem wege , daß * dein fuß fich nicht froffen wird. * 31.37,24.

24. Leget Durich fo mirft bu dich nicht fürchten, fondern fuffe schlafen. 25. Das bu dich nicht fürchten barfelt bor pläglichem fehrecken, noch vor dem flurm der gofilosen, wenn er sommet. 3f.112,7. 26. Denn der Gerr ift bein * trob)

ber behåter beinen fuß , baß er nicht Befangen werbe. c. 10, 29. gefangen werbe. c. 10, 29.
27. Wegere dich nicht dem darf: tigen guted ju thun, fo beine hand

bon Solthat folches au thun. 28. @prich nicht gu beinem freunde : Gehe hin, und tomm wieder, morgen wit ich bir geben ; fo bu ed toch woll hait.

29: Erachte nicht bofes mider beis nen freund, ber guf treue bey bir wohnet.

30. Sabbere nicht mit iemand ohn urfach, fo er dir fein leid gethan hat.
51. Gifere nicht einem frebeln nach, und ermable feiner wege feis

32. Denn ber SERR hat grauel an bem abtrannigen ; und fein ge-beimnis ift beu ben frommen.

33. Im baufe des gertiofen ift der fluch des Havister i aber das haus der gerechten wird gesegnet. 32 weich der fporter porten; aber

ben efenden wird er gnabe geben. 35. Die weifen merben ehre erben ; aber wenn die narren hoch tommen,

merden fie boch au fchanden. Das 4. Lapitel. Belegenheit zur funde foll man meiben.

1. Beret, meine kinder, bie gucht eures bafers ; merchet auf, bas ihr fernet und flug merbet.

2. Denn ich gebe euch eine gute tehre; bertaffet mein gelege nicht. 3. Denn ich war meines baters fobn; einsgrier und ein einiger por

none, emagnee and ten einigte ver meiner mutre.

4. Und er tehrete mich, und frrach: Eaß dein herf meine worre aufuchmen, batte meine gebote, fo porifi du teben.

5. Nium an weisbert, num an berriang, werein nicht, num meine

beritand; bergig nicht, und meiche nicht bon der rede meines munbes. 6. Bertan fie nübtefo mirt fie bich

behalten g tiche fie, fo wied fie bich

Gottlofe zu meiten. 631

7. Denn ber weisheit anfang ift, wenn man fie gerne horet, und die Hugheirlieber hat denn alle guter. 8. Achte fie hoch, fo wird fie dich erhöhen ; und wird dich zu ehren

machen, wo du fie herheft. 9. Gie wird bein haupt sehon fchmucken, und wird bich bieren mit einer habichen frone.

10. Go here, mein find, und nimm an meine rede ; fo * werben beiner

an meine reces, ich weiten.

11. 364 weited den weg der weise heit führen 5 ich wil dich auf rechter 316. 327. 327. 327.

bebn leiten. 34, 52, 8.
12. Daß , wenn du geheft , dein gang bir nicht fauer werde ; und wenn du fauffelt , daß du dich nicht antreffeft.

13. Saffe die gucht, lag nicht babon; bewahre fie, benn fie ift bein leben

14. Romm nicht auf ber gottlofen pfad, und trit nicht auf ben meg ber

15. Lag ihn fahren, und gehe nicht brinnen ; meiche bon ibm , und gebe poraber.

16. Denn fie fchtafennicht fie haben benn abel gefhan; und fie ruhen nicht, fie haben bennschaden gethan.

17. Denn fie nahren fich bon gott lofem brot; und frincten bom went des frevels.

18. Aber ber gerechten pfad glans bet wie ein licht, bas ba fortgebet, und leuchtet bis auf ben bollen tog-

19. Dergotilofen weg aber ift mit dunefel; und wiffen nicht, wo fie fallen werden.

20. Mein fofer, merche auf meit wort, und neige bein ohr gu meiner

21. Lag fie nicht bon beinen augen fahren; behalte fie in beinem hergen. 22. Demt fie find bas leben benen,

die fie finden , und gefund ihrem

gangen leibe.
23. Behate bein herf mit allem fleiß; benn barcuf gehet bas leben.
24. Thue bon bir ben berfehrten mund; und lag das laftermeut fern

pon dir fenn. 25. Les beine augen firacts bor fich feben ; und beine augentieder richtig vor dir bin feben.

26. Lag beinen fuß gerich bor fich

gehen, fo geheft du gemig. 27. Wande "meder jur rechten, noch zur lineten ; wende beinen fuß pom bofen. 1 Meof. 5, 52. 301. 1, 7. 204 D06 652 Warnung vor burerey Die Spruche (Cap. 5.6.) und faulbeit.

Das 5. Lanitel.

Warning vor hurerey : Vermah:

2. Mein find, merche auf meine meiner fehre. *c.4/20. † 26.45, II.

2. Daß du behatteft guten rath; amd bein mund wiffe untericheid gu baben.

5. Denn die lippen ber huren find fiffe wie honigfeim; und ihre tehle ift glatter benn ble. 21.55, 22.

4. Aber hernoch bitter wie wermuth; und scharf wie ein sweyschneibig schwere.

5. Ihre fuffe lauffen sum * fode

himmier; ihre gange erlangen die Bolle. C. 2, 18. 6. Sie gehet nicht ftrachs auf dem twege ben lebend; unftatt find ihre tratte, baß fie nicht weiß, wo fie ge-

7. Go gehorchet mir nun, meine kinder ; und weichet nicht bon ber rede meines mundes.

8. Las beine wege fern bon ihr fenn j und nahe nicht gurthur ihres

baufes. 9. Daß du nicht den fremden ge-

beft deine chre, und deine jahre ben graufamen. 10. Daß fich nicht fremde von beis

nem bermigen fattigen; und beine arbeit nicht fen in eines andern haufe. It. Und maffeft bernach feufen; wenn du dein leib und gut verzehret haft,

12. Und fprechen: 21ch wie habe sech die gucht gehaffet? und mein berg bie ftrafe berichmabet?

13. Und hibe nicht gehorchet ber fümme meiner tehrer, und meinebr nicht geneiget gu denen, die mich tehrefen?

14. 3ch bin fchier in all ungthet tommen bor allen leuten und allem

15. Erinet waffer auf beiner grube, und finffe auf beinem brummen. 16. Lag beine brunnen berauf

Rieffen, und die mafferbache auf die gaffen. 17. Sabe du aber fie alleine, und

fein fremder mit die. 18. Dein barn fen gefegnet ; und

freue dich des weibes deiner jugend. 19. Gie fit liedlich wie eine hinde, und holdfelig wie ein rehe. Ech bich ihre liebe alleseit fatigen, und ergoge dich allewege in ihret liebe. 20. Mein tind, warum witt but bich an ber fremben ergogen; und

hergest dich mit einer andern? 21. Denn iedermens wege find ftracks vor dem hopping; und et miffer gleich alle ihre gange.

22. Die nieffethat des gottlofen mird ihn fuben ; und er wird mit bem firiet feiner funde gehalten werden.

23. Er wird fterben, daß er fid nicht wit gieben taffen; und um fer ner groffen thorheif willen wirds ibm nicht wohl gehen.

Das 6. Lapitel.

Warning vor intreue im bandel.

1. Mein find, wirft du bard für deine hand ben einem fremden ver baffer;

C.H. 15. C. 17. 18.

2. Co bift du vertnupft mit bet rede beines mundes, und gefangth mit den reden beines mundes.

3. Go thue doch, mein tind, effo, und errette dich; denn du bift der nem nächften in die hände tommthieite, drange und treibe deinen nächften.

4. Las deine augen nicht schlafen, noch deine augenlieder schlummen. 5. Errette dich wie ein reie bondet hand 5 und "wie ein vogel auf di hand des voglers. 23: 124. 7.

6. Gebe bin gur ameifen, bu fab' ler; fiebe ihre werfe an, und ferne, 7. Ob fie wol feinen fürften, noch hauptmann, noch beren hat;

8. Bereifet sie doch ihr brot in sommer 3 und sammtet ihre speise in der ernte.

9. Wie lange liegefidu, fanter! Wenn wilt du aufflieben bon beinem

fchlaf?

10. Ja "schlaf noch ein wenig, schlage die hände in einander ein wenig, bas du schlafest.

20,75. 2.24-33.

II. Co wird dich das gemuth über eilen, wie ein fusganger ; und der nungel, wie ein getrapneter mann.

12. Ein tofer menich, ein schalle cher mann, gebet mit vertehrtem munde,

munde, 15. Wincket wiff cugen, deutet mie fuffen/stiget mit fingeen/ c.10/10-

14. Trachfet allezeit befes und bertebrtes in feinem bergen ; und richtet habber an. Schanbe 15. D

unfall e serbred da fenn 16. L

bande, di 18. S ungeher schaben

19. 80 gedet i brûdenn 20. W ke deines ren tas 21. Bi berhauc nen hate 22. IS

geleiten fie eich fi cheft, ba 23. Der und das de fe der au bor dem i sen aung 25. Ea

sten in die dich nice 26. Di ums bri das edte 27. Ka bufen be nicht bri

geben, d wurden 29. 24 nachsten ner unge

groffe fal feele Jui bet ern fi get dar a 32.2(1)

32. Alf ehe brich get fein 33. De schande; nicht aus

eifert; u der rache. Schande bes ebebruchs, (E.6.7.) Calomonis, beffen fernere beschreibung, 655

15. Darum wird ihmploglich fein unfall kommen ; und wird schnell da verfohne; und nimmte nicht an, serbrochen werden, daß keine hulfe ob du viel schencien wolfest. ba fenn wird.

5090 ; und am fiebenten hat er

einen grauel:

their. trou

und

fine

no er

lofen

mil

alten

e file

rivos

bel.

Street.

per 18

ngth

41501 bet nett

åΦ°

fette

ern.

1000

four

ne.

100

eiff

ers

netts

nial

04

ss. bers

Olis

tent.

tes

tho ing

ato

17. Sobe augen, faliche gungen, bande, die unichuldig blue vergieffen

18. Bert, bas mit bofen theten tringehet ; fuffe , die behende find , schaden gu thun.

19. Falfcher zeuge, ber frech lugen

gebet; und ber habber swifthen brudern anrichtet. 20. Mein tind, bewahre die gebo:

te Deines pafers; und lag nicht fabs

ren bas gejeg beiner mutter. 21. Binde fie gufammen auf bein berg auemege ; und hange fie an bei= nen hals.

22 Wenn bu geheft, bag fie bich geleifen; wenn bu bich legeft, bas fie dich beir ihren ; wenn du aufma=

theft, bas fie bein gefprach fenn. 23. Denn bas gebotift eine teuchte. und bas gefen ein licht; und die fira=

fe ber gutht, ift ein meg ben febens. 24. Auf bag bu bemahret werdefe bor dem bofen meibe; bor der glat: ten gungen der fremden.

25. Lag bichihre fcone nicht gelaften in bemem hergen; und verfahe bich nicht an ihren augentiebern.

26. Denn eine hure bringet einen ums brotz aber ein ehemeib fahet bes edle leben.

27. Kan auch iemand ein feuer im bufen behalfen , bas feine fleider

28. Wie folte temand auf fohlen geben , daß feine fuffe nicht berbrant wurden ?

29. Alfo gehets, mer zu feines nachften weib gehet ; es bleibet feu ner ungeftraft , der fie berühret.

30. Es ift einem biebe nicht fo groffe fchmach, ob er fliehtet, feine

fecte gurattigen, weit, ibn bungert, 31. und ob er begriffen mird, giebet ere fiebenfattig wieber ; und fe= get dar giles gut in feinem haufe. 32. 2fper ber mit einem weibe bie

ehe bricht, ber iftein norr; ber bringet fein leben ins berberben.

55. Dargu frifft ihn plage und fchande; und feine fchande wird nicht ausgetilget.

34. Denn ber arimm bes mannes eifere; und ichonet nicht bur beif

35. Und fiehet feine perfon an, die

Das 7. Lapitel.

Beschreibung bes ehebruchs.

I. Mein find, behalfe meine redes ben bir.

2. Behatfe meine gebote, fowirft bu feben; und mein gefeg wie beis

nen augapfel

3. Binde fie an beine fingersichreis be tie auf die tafel deines hergens.

4. Eprich sur weisheit : Dubift meine fchwefter; und nenne die flugheit deine freundin.

5. Dag du behatet werdeft bor dem fremben weibe, bor einer an=

dern, die glatte worte giebet. 6. Denn am fenfter meines haus fes tucfete ich burche gegitter,und

fahe unter bie albern. 7. Und ward gewahr unfer den

findern eines narrifchen junglinge, 8. Der ging auf der gaffen an ei= ner ecten ; und trat baher que bem wege an threm haufe,

9. In der demmerung, am abend des tages, da es nacht ward, und dunckel war.

10. Und febe, da begeonete ihm ein weib im hurenichmuck, liftig

11. Wift und unbandig; daß ihre fonnen:

12. Jeft ift fie hauffen teat auf der gaffen; und lauret an allen ecten.

13. Und erwischte ihn, und tiffete thin unverschämt, und fprach au

14. 3ch habe * banckopfer für mich heuce bezahlet, für meine gelübbe. 3 2006, 5,3 fa.

15. Darum bin ich herauß gangen bir su begegnen, bein angeficht fru-he aufuchen; und habe bich funden.

16. 3ch habe mein bette icon ge= Egypten.

17. 3ch habe mein fager mit mprerhen, afoes un einnamen befprenget. 18. Komm, lag une gnug buien,

bis an den nwegen; und lag uns der liebe pflegen.

19. Denn der mann ift nicht babei= me; er ift einen fernen weg gezogen. 20. Et hat den geldfact mit tichge=

nommen ; er wied erft aufs feft wies Der heim tommen. 2005 21. Sie

Die wesentliche Die Sprüche (Cap. 7. 8.) 21. Gie überredete ihn mit bielen

worten ; und gewann ihn ein mit threm glatten munce.

22. Er folgete ihr bald nach, wie ein ochfe gur fleifchbanet geführet wird: und wie gun feffel, ba man Dienarren mie guchtiget.

23. Bis fie ihm mit dem pfeil die leber spaltete ; wie ein vogel gum firick eitet; und weiß nicht, bag es ihm das leben gilt

24. Go gehorchet mirnum, meine Binder; und mercfet auf die rede meines mundes

25. Lag bein berg nicht weichen auf ihren weg; und lag dich nicht verführen auf ihrer bahn.

26. Denn fie hat viel verwundet und gefället; und find allerion machtigen bon ibr ermurget.

27. 3hr haus find mege gur hol= den ; ba man hinunter fahret in des dodes fammer.

Das 8. Lapitel.

von der wesentlichen weisheit, Dem johne Dottes.

. Rufet nicht die weicheit : und 2. Deffentlich am ivege, und an ber ftraffen fichet fie. "c.7/8.12.

3. Un den thorem ben der ftadt, ca man gur thureingehet, fchrevet fie:

4. Dife manner, ich fchreve gu such ; und rufe den leuten. . 201. 49/3.

5. Merchet, ihr albern, die wige; and the thoren, nehmet es suber:

6. Boret, denn ich wil reden, wes Fürftlich ift; und lehren, was recht 球.

7. Denn mein mund foll die mahrbeif reden ; und meine lippen folten "haffen, bas gottlos ift.

201. 45, 8. 8. Alle reden meines mundes find gerecht; es iftnichts berfehr: tes noch falfches darinnen.

9. Gie find alle gleichauf beneny Die fie bernehmen ; und richtig des men , die es annehmen wollen

10. Nehmet an meine gucht lier ber denn fübers, und die lehre achdet hoher denn foitlich gold

II. Denn weinheit ift Beffer denn erien; und alles, was man warfchen mag, kanibe nicht gleichen.

12. 3ch weishelt woone ben ber kinder moht benen , die meine wernige und ich weiß guten rath gu go bohalten. Achen.

13. Die furcht des BERRIThaf fet das arge bie hoffart, ben hoch muth, und bofen weg ; und bin feind bem verfehrten mumbe.

14. Mein ift bende rath und that; 3ch habe verffand und macht.

15. Durch mich regieren die font ge; und die rathoherren fegen cas recht.

16. Durch mich herrschen die für ffen, und alle regenten auferden.

12.3ch liebe, die mich lieben; und bie mich fruhe fuchen, finden mich. 18. Reichthum und ehre ift ber mir, wahrhaftig gut und gerechtig Beit.

19. Meine frucht ift beffer beun gold und fein gold; und mein ein tomen beffer denn außertefen felbet

20. 3chwandele auf dem rechten mege; auf der ftraffen des vechte. 21. Dag ich wohl berathe, die mid

lieben; und ihre fchage voll macht. 22. Der be NR hat mich gehabt im anfang feinerwege; ehe er mas

machete , war ich da. * 28:18b. 8, 4. 6. 9,9. @ir. 24,14 23. 3ch bin eingefest bon einig' feit, bon anfang bor dererben

24. Da die tiefen noch nicht war ren, da war ich schon bereitet ; 06 die brunnen noch nicht mit waffet quollen

25. Che denn die berge eingefend! waren; vor den bageln war ich bo

26. Er hatte die erde noch nicht gemacht, und was branift, noch bis berge des erdbodens.

27. Da er die himmet bereitete ibar 3ch cafelbft; ba er die tiefen mitfeinem giel berfaffete. * Sieb 26, 10.

28. Da er die wolchen droben bes da er veftigte die brunnet flete; der tiefen.

29. Da er * dem meer das giel f Bete, und den ivaffern, def fie nicht übergehen feinen befeht; da er bei

grund der erden legete, biob 58:10-11. 21. 104, 9 30. Da war ich der weretmeiffet ben ihm; und hatte meine tuft tag tich , und frielete bor ihm aueseits

51. Und friefete auf fernem erb boden; und meine luft ift ben ben · 1 2201.5513 menfcheneenbern. 32. Co gehorchet mir nun, meine

labet bie 35, 5 weife; 1

34. 2 gehorch thur tag Pfofeen 55.23 leben ; dem He 36. 2

der vert

mich har

von c tichteit / licher the 2. Ga

thren w trich. 3. Un faben ob 4. 203 hicker; 5. ROI brot; u ich schen merdet dem wea 7.200 muß ich wer ben

8.@t fet dich; bich lieb 9. 3 noch we rechten, nehmen. DE ROS

gehöhne

lebret, m II. De eage viel derjahre 12:25 theife; bi

13. Es meib,bal 14.010 fes aufin 15. Bu

hen, und pandein 16.23 prepersu

laberbie menfdien. (E.8.9.10.) Galomonia. von ber gerechtigteit. 639 33. Soret die gucht, und werdet weife; und taffet feenicht fahren.

is beit

thaf:

hoch; feind

that;

foni:

t cas

e fitt

und nich, dish

bent ein

ther chien mid nobe, that

拉雄

1,14

1002

: 04

व्यानि

nort

5 600

tidit

Soil

cter

efett

1105

nett

die

pup

et et

agé iti

roz

Dest

13.

ce

en.

34. Wohl dem menfchen, ber mir gehorcher, daß er wache an meiner thur taglich , baf er marte an ben pfoften meiner thur.

55.2Ber mich findet, ber findet bas leben ; und wird wohigefallen bon dem hennen betommen.

36. Wer aber an mir fundiget, ber berleget feine feete. 2lue, die mich haffen, lieben den tob.

Das 9. Lapitel.

von Chriffi feligmadenter freund: lichteit, und bes autidpriffs verdanie licher thorheit.

Deweisheit baueteihr haus;

2. Coblachtete ihr bieh, und trug thren weinauf; une bereitete ihren ich. Diarth.22,4. Eur.14,16. 5. Und fande: ihre bernen aug. 31 laden oben auf die pallaffe der frade:

4. Weralber ift, der mache fich hieher; und sum narren ibrach fie: 5. Rommet, Behref bon meinem brot; und trinctet des weine, ben tch schencee.

6. Bertaffet bas albere mefen, fo merdet ihr leben; und gehet auf

bem wege bes berffanbes. 7. Wer ben fpotter anchtiget, ber muß ichande gur fich nehmen; und wer ben gomtofen firafet, ber muß gehohnet werden.

8. Etrafe ben fpotter nicht, er haffet bich; ftrafe ben meifen, ber wird

9. Gib bem weifen , fo wied er noch weiser werden; lehre ben ger rechten, fo wird er in der lebregu-

10. Der 'weisheit anfang ift bes febret, man heitigift. bf.til. 10. ec.

II. Denn burg mich wird beiner tage viel werden; und werden dir ber jahre bes lebens mehr merben. 12: Bift bu weife, fo bife bu bir

weife; beit bu ein ipbffer, fo wirft

15. Geift aber ein thoricht wild weib, bell jehmagens, u. weig nichts, 14. Die finet in der thur thres houfes gufm ffuht, oben in ber ftabt,

15. Bu laben alle, bie poraberge= ben, und richtig auf ihrem mege mandeln:

16. Wer ift alber, berniache fich biebergund gum narren fpricht fie: funde-

17. Die * perftohine maffer find

fuffe ; und bas berborgene brot ift niedlich.

18. er weiß aber nicht, bag ba= felbit tobten fend, und ihre gafte in ter tiefen bollen.

Das 10. Capitel.

von ber gerechtigteit. 1. Dig fent tie fpriche Gelomonis. (3n meifer fohn ift feinen vatere freude ; aber ein + thorichter fohn ift feiner mutter gramen.

* c. 15,20.20. † c. 17,25. 2. Unrecht gut bilft nicht; aber gerechtigteit errettet vom tobe.

3. Der Benn laffer die feele bes gerechten nicht hunger leiden; er feurget aber ber gottlojen fchinberen.

Edffige band machet arm; aber der fleiffigen hand machet reich.

5. Wer timfommer fammlet, ber ift tlug; wer aber in ber ernte fchlaft, wird su schanden. *c. 6, 8. 6. Den fegen hat das haupt des gerechten; aber den mund ber gott=

lofen wird ihr frevel überfallen 7. Dan gebächtnis der gerechten beeibet im fegenzaber ber gortlofen name mird berwefen. * Pf. 9.6. name mird bermejen.

8. Wer weife von hergen ift , nimmt die gebote ang ber aber ein narrenmaul hat, wird geichiagen.

9. Wer' un chuldiglebet, ber le= bet fecher ; mer aber vertehrt ift auf feinen wegen, wird offenbar * 21 2+13.4 werden.

10. Wermit augen minetet, wirb make anrichten; und der ein ner= renmaul hat, wird gefchlagen.

H. Des gerechten mund ife ein le= bendiger brunn ; aber ben mund ber gottlofen wird the frevel überfat-* 201.37,30,

12. Saf erreget habber; aber liebe becfet su alle übertretungen.

15. In den lippen bes perfiandis gen finder man weisheit ; gber auf den rucken des narren gehoret eine ruthe.

14. Die weisen bewahren die lehre; aber der narren mund ift nahe dem schricken.

15. Das gut bes reichen ift feine beite fiabr; aber die armen machet das grmuth blede.

16. Der gerechte brauch et feines guts zum leben ; aber den gottlofe frauthet firnes einkommens dux 636 Schan ber nerechtinteit. Die Gpruche (E.10.11.) Unterich. ber frommet

17. Die guche halten, ift ber meg gum leben ; mer aber die ftrafe ber: laffet, ber bleibet irrig. *c.14,27.

18. Fatiche mauter becten bag : und wer berlaumdet, der ift ein

19. 230 biet morte find , da ge= bete ohne funde nicht ab ; wer gber feine lippen halt / ber ift tlug

20. Des gerechten gunge ift foft: tich filber jaber der gottlofen berg

ift nichts.

21. Des gerechten lippen weiden viel; aber die narren werdenin ih: ver thorneit fterben.

22. Der fegen des SENNN ma= ehet reich ohne muhe. * 2) f. 127,2-23. Gin narrtreibet muthmillen,

und hate noch bagu feinen fpott; aber ber mann ift wene, ber barauf mercref.

24. Bas ber "gottlofe fürchtet, bas wird thin begegnen; und was Die gerechten begehren, wird ihnen * c. L 27. 2Beich. 3/10. gegeben.

25. Der gotflofe ift mie ein met: ter, bas überhen gehet, und nicht mehr ift; der gerechte aber beftebet emialich. c. 14, 32

26. Bie ber effig bengabnen, und der rauch den augen thut; fo thut der faule benen, die ihn fenden.

27. Die funcht des Dennin mehret die tage; aber bie jahre ber gottlofen werden berfürhet.

28. Das warten der gerechten wird freude werden ; ober ber gotttofen hoffnung wird verlohren

29. Der weg des HENNN ift des frommen trog; aber die übelthater find blode.

30. Der gerechte wird nimmer= mehr um eftoffen; aber die gottlo= fen werden nicht im lande bleiben.

31. Der mund des gerechten brin: get weisheit; aber das maul der bertehrten wird aufgerottet.

2. Die Uppen der gerechten febren hentfant bing; aber ber gottlo: fen mund ift bertehrt.

Das 11. Lapitel.

Cernere lebre von ber gerechtigs feit , beren mig und hinberniffe.

1- Taufibe mage ifteem Debrotte wente ift fern wehitge allen.

2. Wo patgelicovere auch ichniach; aber weishret eit beg ben bemuthte gefauen ap ben frommen. gen.

3. Unfchuld wird die frommen leiten; aber die *bosheit wird vie perachter pertiohren. * 259. 52, 7:

4. Bitt hilfet nicht am tage bes sorns; aberdie gerechtigteit errets

tet bom tode.

5. Die gerechtigfeit bes frommen machet feinen weg eben; aber bet gottlose wird fellen durch fein gotts los wesen.

6. Die gerechtigfeit der frommen wird fie erretten; aber die verächter werden gefangen in ihrer bosheit.

7. Wenn der gottlofe menich ftir bet, ift hoffnung berlobren; und das * harren der ungerechten wird 30 nichte * c. 10,28

8. Der gerechte wird ang bet moth erlofet; und ber gottlo etoms met anfeine ftatt.

9. Ourch ben mund bes beuchlire wird fein nachfter berderbet; abet Die gerechten mercfens, und werden ettofet.

10. Gine fredt freuer fich, wenne dem gerechten wohl gehet; und wenn die gottlofen umtommen, wird man froh.

II. Durch den fegen der frommen wird eine fradt erhaben ; aber durch ben mund der gotifofen wird ice ser brochen

12. Wer feinen nachften fchanbeff tit ein narr 3 aber ein beritandiget

mann ftillet ed.

13. Ein verlaumden berrath, madet heimlich weiß ; aber mer eines gi treuen hergens ift berbirget daffilbe 14. Wo nicht rath tit, da gebet das bolck unter; wo aber viel rath

geber find , bagehet es wohl su-15. Wer für einen andern burge wird, derwird schaden haben ; wit

fich aber por geloben hutet, eft fichet, 16. Em Boldfelig weib erfalt bie ehres aber die tyrannen erhatten ben reichthum.

17. Ein barmberhiger mann tout feinem letbe guten; aber ein im barmberhiger betrübet duch fein fleifch und blue.

18. Der gottlojen *arbeit wird feb! fen 5 aber wer gerechtigtett faet! das ift getriggure.

19. Denn gerechtigfeit fordert gum leben ; aber dem ibet nachie genfordert gum tode.

20. Der . Benen har grauet at ben vertehrten hergen 5 und wohle * 6.12,22 unt gottle

21. Den fie auch ten 3 aber errettet) 22. Ein

wie eine haarband 23. De doch woh tofen hoff

24. Ei mer meh micht foll 25. Diei wird feet der wird 26.23 then die über ben

27.23 derfähre Bluck rin 28.283 Perlaffer aber die wie ein t 29.233

derlyied und ein merfen f 30.0 ein baut fer ninem 31. @

feiden n

toge irmi Won p aber un ein ngry

2.23

trofibor loger be 3. Eir memplie gerechte 4. Ei ibres m eff eine 5-43

find reb gottloi mas b gavif t wathen; 6.0 blutver

with their

und gotelofen. (Cap.IT.12.) Galomonie. Von nun guter gucht. 657 21. Den bofen hilft nichts , wenn fie auch alle hande sujammen thas fen 3 aber der gerechten faame wird

errettet werben.

mets

ment

Die 2, 7.

bes

rets

men ber

otts

ment

hier eit.

940

28.

Der

01112 18.

bes

Den

nné

HITTO

en,

nen

rd

CIS

vetr

ger

o ex ger The

bet

th'

196

Dir

get.

010

tell

gut

me

dis

eB3 etr

20.

ert

100

18.

att

His

22. Ein fchon weib ohne sucht ift wie eine fau mit einem gutbenen haarbande.

23. Der gerechten wunfch muß doch wohl gerathen; und der gott= tofen hoffen wied unglack.

24. Einer theiletaug, und hat im= mer mehr; ein ander target, da er nicht foll, und wird doch armer.

25. Die feele, bie ba reichlich fegnet, wird fetigund wer fruncken machet, der wird auch truncken werden.

26. Wer forn inne balt , bem fluchen die leufe; aber fegen fommet über ben, fo es verfaufet.

Wer da gutes fuchet, dem wi= derfahret gutes; weraber mach uns Bluck ringet , bem wirds begegnen. 28. 2Bet fich auffeinen reichthum periaffet , der wird untergeben; aber die * gerechten werden grinen wie ein blat.

* 301.52,10. 29. Ber feineigen baus betrübet, derwird wind ginn erbtheit baben ; und ein narr muß ein knecht bes

werfen fenn.

30. Die feucht des gerechten ift ein baum bes lebens ; und ein werfer nimmer fich der leute berglich an-31. Go ber gerechte auf erden feiden muß zwievtelmehr der gott:

toje und junder?

Das 12. Lapitel. Von giner bijciplin und zucht.

1. 23 Er fich * gern laffet firafen, wer aber ungeftraft fennwit, ber bleibet ein narr. 2.13.18. 34. 141. 5.
2. Werfromm ift, ber befommet

trofi bom beding? 3 aber ein ruch: tofer verbammet fech felb fe.

3. Eingottios wefen forbert den menfchen nicht; aber die wurgel der gerechten wird bleiben

4. Ein fleiffig weib tfl eine frone ihres mannes ; chereine unftetfige ift ein eiter in feinem gebeine.

5. 4 Die getancken der gerechten findredtich 5 aber bie anfajlage ber gottlofen fend triegeren. [4 Ctab was bie gerechten rathen, bas uf gewiß bing; aber was bie gortlofen rathen, bas trengt.] "IRen. 12,6. fg.

6. Der * gott ofen predigt richtet bluevergienen ans aber ber from. menmund erreffer.

7. Die * gottlojen werben umge= fturget, und nicht mehr fenn; aber das haus der gerechten bleibet ftes * Gir. 10, 8.

8. Gines weifen mannes rath wird getobet; aber die tucke werden gu

fchanden.

9. Wer gering ift, und wartet bes feinen, der ift beffer, denn der groß fennwil, bem des brots mangelt.

10. Der gerechte erbarmet fich feines viehen; aber das ferg ber gottlofen ift anbarmbergig.

11. 2Ber feinen acter bauet, ber wird brote die falle habensmer aber unnölbigen fachen nachgehet, ber ift ein narr. c. 28,19. Gir. 20,30.

12. Des gottlofen luft ift fchaben su thung aber die wurgel ber ges rechten wird frucht bringen.

13. Der bofewird gefangen in feis nen eigenen falichen worren; aber

ber gerechte entgeherber angit. burch die frucht bes mundes; und bem menichen wird vergotten, nach dem feine bande perdienet ha=

n. Pf. 62/13. Marth. 16/27. 15. Dem narren gefället feine wenfe wohl; aber wer rath gehors

thet, der eit weife. *c. 18,2. 16. Ein mer zeiget feinen zorn balde; aber mer die ichmach birget, tit wented.

17. Wermahrhaftig ift, ber faget fren, was rechtift; aber ein falfcher seuge betreuget. *c. 6.19. 18. 2Ber unvorfichtig * berauß

fahret, flicht wie ein schwert; aber Die gunge ber weifen tft henliam. + c. 13, 3.

19. Wahrhaftiger mund bestehet ewiglich; aber die faliche junge bes fiehet nicht lange.

20. Die, fo bofes rathen, betries gen ; aber die jum friede rathen,

nachen freude. 21. Es wird dem gerechten tein feib gefchehen; aber bie gottlofen

werden boll unglacks feyn. "Df. 32,10. Df. 34/22. Balfche " mauler find dem HERRI ein gräuet; die aber freue tich handelnegefallen ihm mohl.

23. Ein wigiger mann giebet nicht frunheit vor saber das hern der nare ren rufet feine narrheit auf.

24. Freifige hand wird herrichen; bie aber laffig ift, werd munen gin-Colinia fin. Do 7

Die Spruche (E.13.14.) Von Der Mugheit itt 638 Von mitet gucht.

25. Gorge im bergen francket; aber ein freundlich wort erfreuet.

26. Der gerechte hats beifer denn fein nachfter ; aber der gottlofen weg verführet fie.

27. Ginem laffigen gerath fein banbet nicht; aber ein ffeiffiger menich wird reich.

28. Auf bem rechten wege ift le: ben; und auf dem gebahnten pfad ift fein tod.

Das 13. Lapitef.

Sernere lebre von ber guche.

I. (53n weifer fohn laffet fich den bater guchtigen ; aber ein fpotter gehorchet der ftrafe nicht.

2. Der frucht des mundes geneufft mangaber die berächter benefen nur

Bu frebein.

3. 2Ber feinen mund bewahret,ber bewagret fein leben ; wer aber mit feinem mant heraug fabret , Der tommet in febrecken. *c. 18/21.

4. Der faute begehret und trigers boch nicht; aber die fleiftigen drigen genug. e 10/4, c.12/24, 27. 5. Oer gereinte ist der tigen feind; aber der gortlofe schändet und schmächer fichteloft. Di. 119/165 6. Die gereichtigfeit behurer den unfchuldigen ; aber bas gottlofe

mefen bringet einen gur funbe. 7. Manniger ift arm ben groffem gut ; und manniger ift reich ben feis

nem armuth.

8. Mit reichthum tan einer fein feben erretten; aber ein gemer bos

per das ichelten nicht.

9. Das licht der gerechten machet frehlich; aber dieleuchte ber gottlofen wird augloschen. *c. 24-20. 10. Unter ben ftotgen ift immer aber f weisheit machet pernanitige leute. e. 28/25. †c. 13/16. II. Reichthum wird wenig, wo mans vergeuder; was man aber que

fammen halt, das wird groß.
12. Die hoffnung, die 'fichverseucht, anafter ban berg ; wenne aber tomme, das men begehret, das

13. Wer bas wort berachtet, der berderoet fich felbfe; wer aber bas gebot fürchtet, Dem wirde pergol

14. Die lehre des weifen ift eine "lebendige quelle, au meiden bie fire-* c.,141.27. che bes totes. 15. Ein guter rath thut fanft; aber

ber herachter weg bringer webe.

16. Ein fluger thut glies mit ber nunft; ein*narr aber breitet narr *c. 15,2. @f. 32,6. beit auf.

17. Ein gotflofer bote bringet un glack; aber ein treuer werber ill benlfam.

18. Wer aucht laffet fahren, ber hat armuth und schande ; wer fich gern ftrafen taffet, wird ju ehren tommen. c.10,8. c. 12, 1.

19. Wenne tommet , bas man be-gebret , das thut dem bergen wohl; aber ber bas bofe meibet, ift ben

thoren ein grauel.

20. Wer'mit den weifen umgehet, der mird weife; wer aber bernars ren gefelle ift, der wird ungluck has ben. Gir. 6, 35.36.

21. Unglicf verfolger bie funber ; aberden gerechten mird gutes pers

22 Der gutewird erben auf fin destind : aber des fanders gue wird bem gerechten fürgefparet

23. Es ift viel fpeife in den fur chen berarmen ; aber bie unrecht than , berberben.

24. Wer feiner ruthen fchonet, ber haffet feinen fobn ; wer ihn aber lieb hat, ber sachti et ihn halb. 25. Der gerechte iffet, bag feine

feele fattmird; der gottlojen bauch aber hat nimmer genug. " 11.22,27.

Das 14. Lapitel.

Lob ber tlugbeit im menschlichen leben.

I. Durch weife weiber wird bas aber gerbrichts mit ihrem thun.

2. Mer den Benden fürchtet, der gebet auf rechter bahng wer ihn aber verachtet, derweichet auß feis nem wege.

3. Narren reden inrannisch ; aber Die weifen bewahren ihren mund 4. 200 nicht och fen find, da ift die frippe reinsaber wo der ochje ichaff=

tig ift, da ift viel einkomment.
5. Ein treuer zeuge leuget nicht; aber ein falicher seuge redetburftigs lich lugen.

6. Der fpotter fuchet weicheit? und findet tie niche; aber dem pers ftandigen ift die erfantnig feicht.

7. Sehe bon bem narren ; benn du ternest nichts von ihm. c.1/22.

8. Das ift des tingen weicheit " dag er auf feinen weg merchet; abet das ift der narren thorheit, bab et eitel teng mit ihnen eft. 9. Die

memid 9.0 mit b

haben hilft t pertil: men m

12. megin ihn aus 13. S feid. 14. gehen

FROIHIT 15. 6 ein n gang. 16. meibe ret hi tild;

aber e lichtig 19. व यहत in ber 20. ne na piel f nachi

18.

bes el 22. Ben / bence roider 23. top m paift eine

narry 25. Erben treng 26. *Der frine

mef. 27. *eine meide

रिइ क्षर्प ments heren

(Cap.14.15.) Gafomonid, und berfetben wirdung. 639 memicht. leben, 9. Die narren treiben bas gefpott

mit ber funde ; aber die frommen baben luft an den frommen. 10. Wenn bas bergtraurig ift, fo

abeir fitt

nit bers

f. 32,6.

get uns

ber iff

en, der

r fich

ehren

:. 12, h

nan bes

mobili

nod off

igehet,

er nars

ice has 34.30.

nder ;

s pers

if fins

twird

n furs

nrecht

onet,

t aber

feine Sauch

2,27+

Lichett

book

arritt

Bitch,

ir ihit

Biets

aber

itdie

haff=

icht;

pig

heit f

pers

Denn

pit p

aben

6 00

DIF

Sf.

ind.

ald.

bilft teine aufferliche freude. II. Das * haus der gottlofen wird

verfilget, aber die hutte der froms men wird grünen. 2. 12, 7. 12. Es gefället mannigem ein

weg wohl; aber endlich bringet er thin sum tode. * c. 16,25. 13. Rach dem tachen tommet fraits

ren; und nach der freude fommet

14. Ginem lofen menfchen wirds geben, wie er handelt ; aber ein frommer wird über ihn fenn.

15. Ein alberer glauber alled; aber ein wigiger meretet auf feinen

16. Ein weifer fürchtet fich, und meibet dasarge; ein narr aber fabe ret hindurch burftiglich.

27. Ein ungeduldiger thut nar: 18. Die albern erben narrheit; aber es int der wißigen frone, vor-

fichtigfich handein. Eph. 5,15.
19. Die fisten muffen fich bucken bor ben guten; und die gotflosen in ben thoren bes gerechten.

20. Ginen armen haffen auch feis ne nachffen; aber die reichen haben biel freunde. - . 19/7-

viel freunde. 21. Der fünder verachtet feinen nächsten; aber "wohl dem, der lich bes elenden erbermer. 36. 41.1.
22. Die mir boten ränefen unger ben, werden fehten; die aber gutes benefen, benen wird treue und gute widerfahren.

23. 230 man'arbeitet baift gnugs wo man aber mit worten umgehet, ba ift mangel. * 0.10,4.0.12,24 24. Den weifen ift ihr reichthum eine frone; aber die thorheit ber narren bleibet thorheit.

25. Ein treuer seuge errettet bad teben; aber ein falfcher geuge be: trenget

26. Wer ben SERRN fürchtet, ber hat eine füchere beftung ; und feine tinder werden auch beichir-met. C.18, 10.

27. Die furcht des BERRY ift teine quelle des tebens ; bag man meibe bie fricte des fobes . . 10/27.

28. Wo ein fonig biel polefs bat, bas ift jeine herrlichkeit ; wo eber ivenis voices ift, bas machet einen heren block

29. Wer geduldig ift, ber ift mei fe; wer aber ungeduloig ift, ber of

fenbaret feine thorbeit. *e.19, II. 30. Ein gütiges here ift des letben ; aber neib ift eifer in beinen, 31. Wer 'bem aeringen gewalf thut, der läftert deffetben thopfer;

aber wer fich des armen erbarmet der ehret Sott.

52. Der gottlofe beftehet nicht in ift queh in feinem tode getroft.

33. Im hernen des berfiandigen ruhet weisheit; und mird offenbar unter ben narren

34. Gerechtigfeit erhöhet ein bolet; aber die "fünde ift der leute berderben. Tob. 12,10. perderben. 35. Gin Huger Enecht gefäller dem

tonige mabl; aber einem schandlie chen Enechte ifter feind.

Das 15. Lapitet.

Der flunbeit wurdung : Mittel fich por fanten zu baten.

I. Ci 3me linde antiport ftillet ben - dorn ; aber ein hart wort rich=

tet arimm an. 2. Der meifen sunge machet bie tehre lieblich; ber * narren mund Theiet eifelnarrheit. c. 15, 16.

speiet eitelnarrheit. *c.15.16.
3. Die augendes DS019807 ichgusen an allen orren, berde die bofen und frommen. Sir. 25. 28.
4. Cine herstame aunge ift * em

baum bes tebens ; aber eine lagen: hafeige machet bergeleib. *c.12/15. 5. Der narr taffert die gurht fets nea befere; wer aber ftrafe ana nimmet, ber wird tlug werden.

6. In ' des gerechten haufe ift que tes genug saber in dem einkommen des gottlofen ift beeberben. c.3,33.

7. Der weifen mund ftreuet guten rath gaber bernarren bergift nicht

8. Der gottlofen opfer ift bem 560000 em granel 3 aber das 34s bet ber frommen ift ihm angenehm.
9. Des * gottiofen weg ift dem

Seprotor ein grauets wer aber ber gerechtigteit nachjaget, ber mirdges 10. Das ift eine boje gucht, ben

meg verlaffen; und wer die ftrafe baffet, der muß fterben. *c. 29.1. II. boue "und verderbnig ift bor dem DENNY; wie viel mehr der mengeben bergen. * hieb 26, 6 12. Der

640 Der tlunbeit wirdung. Die Gpruche (C.19.16.) Der menfchen ebut

12. Der ipotter liebet nicht , ber thn strafet; und gehet nicht au den toeries

13. Ein * froblich bern machet ein frohlich angeficht; aber wenn bas Berg befammert ift, fo faller auch *c.17,22 @ir.30,23. 14. Gin tluges hery handelt bedachtiglich; aber die tuhnen narren

regieren narrifa).

Is Gin befrabter hat nimmer feis nen garen tag ; aber ein 'guter muth ift ein taglich wolleben. Eim. 6, 6

16.28'ift heffer ein wenig mit der furcht des 9090 %; denngroffer fchas, barin unruhe ift. *c. 16, 8.
17. Es ift beffer ein gericht erque

mit liebe ; dennein gemafteter ochfe mit bag.

18. Em * jorniger mann richtet habber an ; ein gebulbiger aber ftillet benganct. 'c.26,21.c.29,22. 19. Der weg bes faulen ift * dors

nicht , aber der weg der frommen ift wohl gebahnet. c. 24, 50. 31. 20. Ein mener fohn erfreuet ben

bater; und ein narrifcher menich ift * c. 10, 1. feiner mutterichanbe. 21. Dem thoren ift bie thorheit eine freude; aber ein berftanbiger

mann bleibet auf tem rechten wege. 22. Die anschläge werben

nicht, wo nicht rath ift; wo aber biel rathgeber fend , beftehen fit.

23. Es tit einem eine freude, wo man ihm richtig antwortet; und ein wort gut feiner geit ift fehr lieblich. 24. Dermeg des lebens * gehet überwarts flug zu machen, auf dan man meibe bie holle unterwarts. * Cot. 5. 1. 2

25. Der DENN wird bas haus der hoffartigen gerbrechen ; und die grenge der witwen bertattigen.

26. Die enfchlage bes argen find bem BEMMI ein grauel ; aber trofilisch reden die reinen.

* 1 220f. 37,19.20. 27. Der geigege berftoret *fein eigen haus; wer aber i geschencke baffet, der wird leben. 1301.15/5

28. Das bert ber gerechten tich: tet, was zu antworten ift; aber der mund der gottlofen fchaumet bofes.

29. Der DERR ift * ferne bon den gortiofen ; aber der gerechten gebet erhoret er. Ef.1, 15.

30. Freundlicher anbliet erfreut das herg; ein gut gerücht machet bas gebeine fett.

31. Das ohr das ba heret die firas fe des tebens, wird unter den met fen mohnen.

n mobnen. c. 12, 1. c. 13, 18.
32. Wer fich nicht sieben laffet, der machet fich felbit gut nichte 5 aber ftrafe horet, ber wird flug.

35. Die furcht des Henden ift sucht gur weisheit; und . ehe man su ehren tommet, mug man gubor leiden. * c. 18, 12. 16,

Das 16. Lapitel.

von Gottes fonberbarer provis beng und regierung, und ber men ichen pflicht.

Er menfch feget ihm worbor im hergen ; aber bom herri

tommet , was die junge reden foll. 2. Einem jeglichen duncken feint wese rein febn; aber allein ber SERN macher bas berg

3. Befieht * dem heof Rot beint werche, fo werden beine anschlagt fortgeben. Watth.6,25,25

4 Der SERR machet alles um fein fetbft willen, auch dengottios fen gum bofen tage.

s. ein folg berg ift dem gerri ein grauet; und wird nicht unge terafe bleiben , wenn fie fich gleich alle an einander hangen.

6. Durch gute und treue wird miffethat verfahnet; und durch die furcht des SENAN meidet man * 6.10,12.

Wenn iemande mege bem Senor wohigefallen; jo machet er auch feine feinde met ihm gu frie

8. Es ift " beffer menig mit gersch figtert , denn viel einkommensmit unrecht.

9. Des memichen hert ichlaget feis neniveg angaber der bent allein giebt, daß er fortgebe.

10. Weiffagungift in dem munde des toniges ; fem mund feblet nicht

im gericht. bom 95999 ; und alepjunde im fact fent feine merche.

12. Bor ben tonigen unrecht thun eft ein grauel; beim burch gerechtigfeit wird der thron befidtis

13. Recht rathen gefället bentonis gen; und mer gleich gurebet, mirb geliebet.

Venirez d' bote be mannio 15. 23 freundt ne gnad

ift beff haben i 17. 3 arges 1 ber beh 18.2 wirdsi tommt 19.0

feun mi

Theilen

ret, De

bem / l

20.

låfft. met fü Lieblic 22. brunn र्वेषद्रीत् । 23. und le

24. Sno Be

erfrei

took! tode. **Angli** angla

Peuce. 28. chet f nach f guten 50 bend

Den ! bere Pech!

32 ein f herr Vegirer Dett. (Cab. 16.17.) Galomenis. 14. Des * feniges grimm ift ein bote bes todes ; aber ein meifer mannwird ibn verfahnen. . c.20, 2.

15. Wenn bes teniges angeficht freundtichiff, bas ift leben ; und fer de gnabe ift mie ein abendregen.

16. Mimm an bie weisbeit, benn fie ift beffer meder gotd ; und verffand haben ift ebler denn tilber.

17. Der frommen weg meibet bas erge ; und wer feinen weg bewahret,

n thun

efreuet

maches . 22/1. eritras

n meis

13, 18. fet, der

mer w lua.

e man

12. 26

provis

mens

orbor

o Exti

feine in der

viğ.

deine

125.26

es um

ottios

Errit unges gleich

wird die

t man

0,12. dent

l fries

ersche

15-mil

5, 16.

eticis

allein

numbe

nicht

t ift in . High

6 900

dttts

3,28.

tonis

wird

Des

19. Es ift beffer niedriges gemathe fenn mit den elenden , benn raub auß:

theilen mit ben hoffdrigen. 20. Ber eine fache fluglich fun-

21. Ein verftandiger wird gerüh= met für einen weifen mann ; und Liebliche reden lehren mohl.

22. Klugheit ift ein lebendiger brunn bem, der fie hat; aber die

Bucht ber narren ift narrheit. 23. Ein meifen berg redet flüglich,

und lebret mabl. 24. Die " rede des freundlichen find honigfeim, froften die feele, und erfrischen die gebeine. " c. 12, 25.

25. Mannigem * gefallet ein meg wohl; cher fein legtes reicher gum tobe. 6. 14,12.

26. Manniger * tommt zu groffem angtuck burch fein eigen maul.

27. Ein fofer menfch grabet nach angluck ; und in feinem maul brennet feuer.

28. Ein berfehrfer menich richtet Babber an; und einberfaumder machet fürften uneine.

29. Ein frebeler foder feinen nachffen; und fahret ihn auf feinen

guten meg. 50. Wer mir ben augen winder. 50. Bret interen augen fonderer, bender nichts gutes ; und wer mit bentippen beuter, boldbrugge bottes.

51. Grane baart find eine trone

berehren, bie auf bem mege ber gerechtigfeit funden werben. . c. 20, 29. 2Beish. 4/9.

32. Gin gedutbiger ift beffer, benn ein ftarefer ; und ber feines muths berrift, benn ber frabte geminnet.

You batter und zand. 641 33. " Epos wird geworfen in ben fchoos; aber es fallet, wee ber 5000 mit. Befch. 1/12.

Das 17. Tapitel.

Don imzeitigem gand und habber. 1. Coiff ein trocten biffen bar: an man fich genügen laffet, beffer, benn ein haus voll geschlache tetes mit habber. "c. 15/16. 17.

tetes mit badder. *c. 15/16.17.
2. Ein fluger fnecht wird herra fchen über unfleiffige erben; und wird unter ben brabern tas erbe

* Gir. 10, 28. augtheilen. 5. Wie ' bas feuer filber, und ber ofen gold; alfo prufet ber 5699 bie hernen. 30ch.13.9. die hergen.

4. Ein bofer achtet auf bofe maue fer; und ein falfcher gehorchet gern

fchabtichen jungen. 5. 93er * bes darftigen fpottet, ber hobnet beffetben fchopfer; und wer fich feines unfalls freuet, wird nicht ungeftraft bleiben. "c. 14, 31.

6. Der alren frone find Lindstins ber ; und der finder tehre find ihre bater. Pf.128, 6. † 200.7, 7.

7. Es fiebet einem narren nicht moht an bon boben bingen reben ; biel meniger einem fürften, bag er gerne leuget.

8. Wer gu fcheneten bat, bem ifte wie ein edelftein; woer fich binfebe

ret, ifter klag geachtet. 9. 2Ber funde gudecfet, ber mechet freundschaft; wer aber die fache eis

fert, ber machet fürften uneins. 10. Chelten ichrecter mehr an bem berftandigen, benn hundert fallage an dem narren.

II. Gin bitter menich trachtet iches den su thun; aber es mird ein grque famer engel über ihn tommen.

12. Es ift beffer einem baren bes gegnen, bem die jungen geraubet find; benn einem narren in feiner * 501.13/8. narrheit.

15. Wer' gutes mit bofem bergilt. von des + haufe wird befes nicht lafe fen. 1 Theff. 5,15. † Gir 23, 12, 14. Wer habber anfahet, ift gleich

als der dem waffer ben damm auf= reiffet; taf bu bom habber, ebe bu barein gemenget wirft.

15. Wer dem gottlofen recht fpricht, und den gerechten berdammet, bie find benbe bein BERRI ein grauel.

16. 20as foll dem narren geld in der hand , weisheit gu toufen, fo er doch ein narr iff?

17. Ein

Die Sprische (C.17.18.) guter freunde. 17. Gin freund liebet allesett; und ein bruder wird in der noth erfun=

18. Es ift ein narr, ber * an die band gelobet, und burge wird fur * 6.6,1. 6.11, 15. feinen nachiften. 19. Wer sanck liebet, ber liebet funde; und ber feine thur hoch machet, ringet nach ungluck.

* Gir. 3, 29 20. Ein bertebet berg findef nichts gutes; und der bertebeter zungen ift, wird in unglack fallen.

21. 2Ber einen narren zeuget, ber hat gramen; und eines narren ba-ter hat keine freude. *c.15, 20. 22. Ein frehlich berf machet das leben luftig ; aber ein betrübter muth bererocinet bas gebeine.

23. Der gottlofe nimmet heimlich gern geschencte, au beugen den weg

des rechts.

24. Ein * berftandiger geberbet. weislich; ein narr wirft bie augen n und ber. " Bred.2,14. c.8,1. 25. Ein narrischer fobnift feines bin und ber.

baters trauren; und betrübnis feis ner mueter, die ihn geboren hat. 26. Es ift nicht gut, bag man ben

gerechten schindet ; ben fürften gu fchlagen, ber recht regieret. 27. Gin * bernunftiger maffiget

feine rebe ; und ein berftanbiger mann ift eine theure feele.

* 340. 1, 19. 28. Ein narr, wenn er schwiege, wurde auch weise gerechnet; und berfiandig, wenn er bas maul bielfe.

Das 18. Lapitet.

Von trennung guter freunde.

Der fich absondere, ber fu-"feget fich wider alles, mas gut ift. * 2 Cor. 6, 17

2. Ein narr hat nicht luft am berfrand; fondern was in feinem ber: gen frectet.

3. 200 ber gofflofe hintemint, ba fommt verachtung und schmach mit

bohn. 4. Die worte in eines munde find wie tiefe maffer; und die quelle der

5. Qu tit nicht gut, " die perion bes gotefofen achten ; su beugen ben ges rechten imgerichte. "5 Den 1217. 6. Die lippen des narren beingen danch; und fein mund ringer nach

kirlagen.

weisheit ift ein boller ftrom MENNIL. 25. Gin armer redet mit fleben;

ein reicher antwortet fioli.
24. Gin * freuer freund frener freund liebet mehr, und ftebet reffer bei, bins ein bruder. *6.24, 10.427, 10.

7. Der mund bes narren * fchabet ihm felbft; und feine lippen fahen feine eigene feele. *2 Gam.i, 16;

feine eigene fecle. *2 Gam.1, 16. 8. Die * worte bes verlaumber find fchlagezund geben einem durche bern. 31.55, 12. 3er. 9, 8. Er. 26, 22. Eir. 28, 21. 9. Wer laß ift in feiner arbeit,

ber ift ein bruder beg, berbad feine umbringet.

io. Der name bes 568333 in einveftes fchlog; ber gerechte lauff babin, und wird befchiemet.

11. Das aut Des reichen ift ihm eine beite fratt, und wie eine hobe

maure um ihn her. *c.10, 15 12. Wenn einer zu grunde geben foll, wird fein herg zuvor ftolg zun ebe man gu ehren fommet, muß matt subor leden. *c.15, 33. c.16, 18.
13. Wer antwortes, ebeer hores, bem ifts narrheit und schande.
14. Wer ein fredlich bern hat,

ber weiß fich in feinem leiden au bal ten; wenn aber der muth liegt, wer fans fragen? 15. Ein berftandig berg weiß fich

bernanfrig lich su halten: und bis weisen horen gern, bag man ber nunftiglich handelt.

16. Das geichenche bes memichen madet ihm raum, und bringet ibn por die groffen berren.

17. Der gerechte ift feiner fache Bubor gewiß; fommt fein nachtter, fo finbeter ibn alfo.

18. Das loos ftillet den hadder und fcheibet swifthen ben mach tigen

19. Ein berlegter bruder halt hat ter, benn eine beite ftabt; und janet halt barter, benn ein riegel am pal Taft.

20. Ginem manne wird vergol ten, barnach fein mund geredet hat; und wird gefättiget bon ber frucht

feiner lippen. 21. Tod und feben ftehet in ber jungen gewalt; wer fie liebet, bet mird bon ihrer fruche effen. c. 15,5.

22. Aver eine ehefrau findet, der findet was gutes; und I befommet wohlgefallen vom SCHAN. [4@tab, tan guter binge fern jit

Armer

Don mäfficu 1. (J. benn ei

\$6 18, De bandel 1 und ro thut fo perleit witer aber 1

freunt 5.Qi ungeft bet 1 52000 fürfter der ge brider

fich be

te per

und b bet, y 10. an au einem Ren.

11. Muger dag e 12. Wie d. aber dem o 15. bater theib i

14. #omn eine*

16. Betva nen p

Butet rath, Vollerer. 543 Armeverachter. (Cap. 19.20.) Calomonis. ber leibet bem SENMOl; ber wird Das 19. Lapitel.

Von veraditung bes armen , unb

ceumbe.

chabet

fahen

1.1, 10

unders

t.9,8

arbeit

d feine 10, th House Hunt

ft ihm 10, 15

gehen

g man

16, 18,

hovet! e hat

in Bals

t, was

f fid

n pers

if ches et ihn

factse

hiter

obers

mady

t hårr janck i pals

ergols

t hat y

n der t, der t, der

mmet 772 £155

ebett 5

liebet denti 1,104

maffigung bes gorns. 1. (53n' armer, ber in feiner frem:

benn ein vertebrier mit feinen lip-pen, der boch ein narrift. *c. 28, 6. 2, 200 man nicht mit bernunft

handelt, da achets nicht wohl zu's und wer schnell ift mit fuffen, ber thur fchaben.

Die thorheit eines menfchen berleitet feinen meg, daß fein berg wiber ben 56993 tobet. 4. But machet biel freunde;

aber ber arme wird bon feinen freunden berlaffen. "C.14, 20. 5. Ein * falfcher zeuge bleibet nicht ungeftraft; und wer lugen frech re-

bet, wird nicht entrinnen.
"5200f.19,18. Epr.24, 28. c.25, 18.

fürften; und find alle freunde beg, ber geschencte giebt.

Den" armen haffen alle feine frider, ja auch feine freunde fernen fich von ihm zund wer sich auf worste verlasset, dem wird nich auf worste verlasset, dem wird nichte.

8. Wer klug ist, liebet fein lebenz und der verkandige finder guses.

9. Ein falscher seuce bleibet nicht ungefract; und ver frech lügen resbet, wird umfommen.

bet, wird umfommen.

10. Dem narren ftebet nicht most an gute tage haben ; biel meniger einem fnechte au herrichen über für-

11. Wer geduldig ift, ber iftein Huger menfch ; und ift ibm ehrlich, bağ er untugend überheren tan,

12. Die * ungnade des toniges ift wie das brullen eines jungen lewens aber feine gnade ift wie thau auf bem grafe. c. 20, 2, 6, 16, 14. 13. Gin narrifcher fohn ift feines bafers berfeleid; und ein sand ifch treib ein ftenges frieffen. *c.15,20.

14. Saus und giter erben die eltern ; aber " ein vernanftig weib

tern; aber ein vernunfug weite tommet vom 5.692,939. c.18, 22. 15. Sautheit beingef ichlafen; und eine "taffige feele wird hunger leisben. c.10, 4. c. 12, 24, 27. 16. Wer bas" gebot bemahret, ber bewahret fein leben ; mer aber feis

nen weg berachtet, wird fterben. * £4c. 10, 28. 17, Wer fich des gemen erbarmer,

ihm wieder gutes bergetten.

Matth. 10,42. c.25, 40. Euc. 6, 38. 18. Buchtige beinen fohn, weil hoffs nung da iffraber lag beine feele nicht beiveget werben ihn gu eodten.

19. Denn groffer grimm bringet fehaben: Darum laf ihn los, fo tanft bu ihn mehr gueheigen.

20. Sehorche bem rath, und nimm Die gucht ans baf du hernach meife

21. Cofind viel anfchlage in eines mannes berfen; aber ber rath bes gernick bleiber feben. c.16, 1. 3er. 10, 23. 22. Einen menschen lufter seine

wohlthat; und ein armer ift beffer benn ein lügner.

23. Die furcht des hennot for: derf sum leben; und wird fatt blei-ben, daß kein abel fie beimfuchen wird. *C.11, 19.

24. Der * faule verbirget feine hand im topfe; und bringet fie nicht * c. 26, 15

wieder sum munde. 25. Ochlaget " man ben fpotter, fo wird der albere migia ; firafet man einen berftandigen, fo wird er bernauffig.

bernanftig. *C. 21, 11, 26. 20er * bafer berfieret, und mutter verjaget, ber ift ein fchands lich und verflucht find. * Cir.3,10.

27. Lag ab , mein fchn, su heren bie guche, bie ba abführet bon bers nunfeiger lehre.

28. Gin lofer Beuge fpotfet bes rechte ; und dergottlofen mund bers feblinger bas unrecht.

29. Den ipittern find ftrafen bereiter; und fchlage auf ber narren rucken.

Das 20, Lapitel.

warning vor vollerer und trins denheit.

1. Der" wein machet lofe leute, und fearci getrancie machet wilde; mer bagu luft hat, mird nim=

mer weife. 2. Das fchrecken bes kiniges ift wie bas brüllen eines jungen lewen zwer ihn erzinnte, ber fundiges widen fein leben. *c. 16, 14, c. 19/12.

fein leben. *c. 16, 14. c.19, 12.
3. Es tft bem manne eine ehre bom

habber bleiben; aber bie gerne hab-bern, find allzungal narren. 4. Um ber falte willen wil ber faute nicht pflugen; fo muß er in der ernte betteln , und nichts frigen.

Lebensreneln. Die Gpriche (6.20.21.) Gottes regierung.

nes ift "mie tiefe maffer; aber ein berfrandiger tans mercien, mas er mennet. * c. 18, 4.

6. Biel menfchen werben fromm gerühmet; aber wer wil finden ets nen, ber rechtich affen fromm fen ?

7. Ein gerechter , ber in feiner frommisteitwanbelt , bes findern wirds wohigehen nach ihm.

8. Gin tonig, ber auf bem ficht figet su richten scrifreuet alles arge mit

feinen augen.

9. Wer fan fagen : * 3ch bin rein in meinem bergen, und fauter von * I.Ron. 8/46. meiner finde? 2 Chron. 6,36. Bred. 7,21. 1 306. 1, 8. 10. Mannigerlen gewicht und

mage ift bepbes grauel dem herrn.

* 3 200f. 19/36. Ir. Much tennet mon einen fnaben en feinem wefen , ob er fromm und * 4. 22/6. redlich merben mit. 12. Ein ferend ohr und febend que

ge, bie machet benbe ber SERR 13. Liebe " benfchlaf nicht , bag bu nicht arm werbeft; las beine augen wacter feyn , fo wirft du brots gnug

baben. c. 6, 10. 14. Bofe, bofe, fpricht man, menn mans bat; aber wenne weg ift, fo rubmet mann ed benn.

15. Es ift gold und biel perlen; aber ein vernünftiger mund ift ein

edel fleinob. 16. Mimm bemfein fleib / der fur einen andern burge wird ; und pfanbe ihn um bes unbefonten willen.

17. Das geftohine brot ichmecfet jeberman mobl; aber bernach wird ihm der mund voll tiefelinge werben.

18. Unfchlage befteben, wenn man fe mit rath fibrer; und trieg foll man

mit bernunft fabren.

19. Cen 'unberworren mif bem, ber heimlichteit offenbaret, und + mit dem verläumder, und mit dem fal-fchen maut. *6.11,13. +6.17, 4. fchen maut.

20. Wer feinem bafer und feiner mutter fluchet, begleuchte mirb ber: lofchen mitten im finfternig.

* 2 20001. 21/17. 20. 21. Das erbe, bernach man guerft febr eilet, wird gutegt nicht gefeg: net fegn

22. Sprichnicht: "3ch wilbofes vergetten; harre bes hENNIN, ber wird bir helfen. *c. 17, 15.

c. 24, 29.

25. Mannigerten" gewicht ift ein grauel bem Bening; und eine fals sche mage ift nicht gut. *E3.45/10.
24. Jedermans gange tommen bom GENNN 5 welcher menich bers

ftebet feinen weg? 25. Estift dem menichen ein frich,

bas heilige taftern ; und barnach ge Inbbe fuchen.

26. Gin weifer finig gerftreuet die gottlofen; und bringer bas rad über fie.

27. Die teuchte bes BERRN iff des memchen obem, die gehet durche gange berg.

28. Fromm und mabrhaftig fent behaten ben tonig; und fein thron beffehet burch frommigteit.

29. Der junglinge ftarete ift ibt preis; und graue haure ift der alten fcmuet. c. 16, 51. 30. Man muß dem befen wehren mit barter * ftrafe, und mit ernften

fchlagen, die man fühlet. . c.10, 13. Das 24. Lapitel.

von GDittes anabiger regierunge und ber chriften gebühr.

1. Des foniges bert ift in ber ferbaches und er neigets, mobin er mil. 201. 35/16.

2. Ginem * jeglichen buncfer fein meg recht fenn ; aber guein SERR machet die hergen gewiß.

* c. 16, 2 2Bobt und recht thun ift bem

BENNI lieber, benn opfer. 4. Soffdrige augen und folger muth , und bie leuchte ber gottlofen ift funde.

5. Die anschläge eines endelichen bringen überfluß ; mer aber ausu jach ift, wird mangeln.

6. Wer Schage fammlet mit lugen, der wird fehlen, und fallen unter die *4.10/20 den tob fuchen.

7. Der gottlofen rauben wird fie fchrecken ; benn fie wolten nicht thun, was recht mar.

8. 2Ber einen andern wen gebell der wit berfebret ; mer aber in feinem befehl gehet, bes werd ift recht

9. Es ift beffer mohnen im windel auf bem bache; benu ben einem gine eftischen weibe in einem baufe ben iammen

10. Die feele des gottlefen wunfeber arges ; und genner fernem nad fien nichts.

11.23cm

Chriffen a

11. 23 wird, for und wenn richtet, f

12. De gegen bes Sottlofer thun.

15 330 dem fehr auch ruf ben. 14. Ei

रेक्सा ३ म ben hefti 15.08 de auxibu furcht de

16. Q Dertobt wird me ble liebe

18. 2 rechten perache 19. 8 ften fan fchenun 20.

lieblich narr ber 21. 2 gate no barmhe 22. der fiar durchi 23.

bewahi

por and heifit ftolg b munici nichts 26.

gerech 27. graue geopfi 28.

umfor Den Li un re Chriften gebabr. (Can. 21. 22.) Salomenid. Gutes nernde. 545 wird, fomerden die albern weife;

erung. iff ein

ne falt

45,10.

h bers

ffrict,

neh ger

Ryeutet

es rad

and iff

धारक्ष

g fent thron

ift ift

calten

6, 31.

rnften

10/13

erunge

n our e your

hint er

53/15. t feint

n der

it dem

oleer

flosen

lichen

ARSIE

er die 10/200

rd fie

nicht

gehetr

indel

n sans

p. 19.

einent

83enn

dit.

vif.

und wenn man einen weisen untertichtet, so wird er vernangtig. c.19:25.

12. Der gerichte halt fich weislich Begen des gottlojen baus; aber 'bie Bottlofen benefen nur schaden gu thun. Df. 35/20.

15. Wer feine obren verftopfet vor dem schreven des armen, der wird auch rufen, und nicht erhöret wer-

14. Gine beimliche gabe ftillet ben den je und ein geschence im schook ben heftigen grimm. * 1 Gam. 25.18-

15. Es ift dem gerechten eine freus de gurfiun, mas rechtift; aber eine

furcht den übelthätern. 16, Gin menfch, ber bom mege ber Mugheit irret, ber wird bleiben in

ber fobren gemeine. 17. 2Ber gern in wolluft lebet, wird mangeln; und wer wein und ble liebet wird nicht reich.

18. Der gottiofe muß fur ben ge= rechten gegeben werben, und ber

berachter für die frommen. *c.11.8.
19. Es ist *bester wohnen im was
ken tande, denn ben einem jänckithen und sornigen weibe. * b.9.

£-25,24. Gir.25,22. 120. 3m hause des weisen ift ein lieblicher schap und ole ; aber ein narr verichlemmets.

21. Berber *barmbergigfeif und gate nachjager, der findet das leben, barmbergigteit und ehre. "3ac.2/15. 22. Ein weifer gewinnet die ftadt ber fran bei fer gewinnet die ftadt der farcten ; und frürget ihre macht durchihre ficherbeit.

23. Ber feinen mund und junge bewahret, ber bewahret feine feele por angte.

24. Der ftolg und bermeffen ift, heifft ein tofer menfch, ber im born folh bemeifet.

25. Der faule fliebet über feinem minfchen; benn feine bande wollen

26. Er munichet täglich; aber ber gerechte giebt und perjaget nicht. 27. Der gottlofen opfer ift ein grauel; benn fie werden in funden geopfert. * 81-1,11-20

28. Ein ligenhaftiger seuge miro umfommen; aber wer geborchet, den läffe man auch allezeit wieder hernen ; aber die ruthe der zucht um reden.

topfe hindurch; aber wer frommt

30. Es hilft feine weicheit fein

versiand, fein rath roider den * 11.53/10.11. BENNIN. 31. Roffe werden gum freettage bereitet; aberder fieg fommet bom SENNIN.

Das 22. Capitel.

von guten gerüchte und namen, wodurch er erlanger und verhindere werbe.

1. 24s gerachte ift fofflicher , benn groß reichthum ; und gung beffer,dem fitber und goto.

2. - Reiche und arme muffen une ter einander feun; der SEMM hat fie alle gemacht.

3. Der winige fichet bas unglach, und berbirget fich; die albern geben Durchhin, und werden beschädiget.

4. Bo man teidet in des herrn furcht, dos ift reichthum, ehre und Teben.

5. Stadjein und firice find auf dem wege bespertebrien ; wer aber fich dabon fernet, bewahret fein les

6. 2Bie 'man einen Enaben ges wohnet , fo laffe er nicht babon,

7. Der reiche berrichet über bie armen; und wer borget, ift des lebe ners inecht.

8. Ber unrecht fact der wird mis be ernten; und wird burch die ru-

9. Ein gut auge wird gefegnet; Denn er giebt feines brots ben ats

men. 10. Treibe ben Spotter auf fo gehet ber janck weg; fo borefaur habe ber und fchmach.

II. Ber ein trea berg und liebliche rede hat, des freund ift der fonig.

12. Die augen des hERRN bebå: fen guten roth; aber die wort ded perachters verfehret er.

15. Der faule ipricht: Erift ein fome drauffen ; ich mochte erwurget erden auf der gaffen. *c.26,13, 14. Der huren mund ift eine merben auf der gaffen.

fiefe grube; mem der BERR une

gnadig eit, der falletdarein. 15. Thorbett fiedt dem Enaben im "c.19,5.9. wird fie ferne pon ihm treiben. 16, Wer

646 Pebenseregeln.

16. Wer dem armen unrecht thut, 5. Las de las feines gurd diel werde, derwird dahim das wieden wieden wird mans dasselse me

auch einem reichen geben, und mangeln. 17. * Neige beine ohren, und höre die worte der weifen; und nimm

tu herhen meine fehre.

18. Denn edwird dir fanfte thun, tro du fie wirft ben dir behalfen; und verben mit einander durch deisten und verben mit genander durch deisten mund wohl gerathen,

19. Das beine hoffnung fen auf ben den den den die ich muß dich foldes fäglich erinnern, bir zu gute; 20. Sab ich dire nicht mannigfäl:

figlich vorgeschrieben, mit rathen und lebren?

21. Daß ich dir zeigete einen gewiffen grund der mahrheit; daß du recht antworten konteft denen, die dich fenden.

22. Beraube ben armen nicht, ob er wol arm ift; und unterbracke den

elenden nicht im thor.
23. Denn der HENN wirdihre fache handeln; und vird ihre unter-

trefer unterfreten.

24. Gefelle bich nicht jum sornis
gen mann; und halte bich nicht ju
einem grimmigen mann, * e. 20, 22.

25. Du mögfeft feinen weg fernen, und deiner feelen argernig empfaben.

26. Sen nicht ben benen, die "ihre hand verhäften, und für feling burge werden: "c.15.5c.17.18. 27. Denn wo du es nicht haft zu bezählen, fo wird man bir bein bette unter dir weanehmen.

unter dir wegnehmen.
28. Treibe nicht zurncke die vorisgen grengen, die deine bater gemachthaben. 5 Moi.27.17.

Sich 24, 2. Epr. 25.10. 5015, 10.
29. Sieheft du einen mann ender sich in feinem geschäffet, der wird bor den königen fichen; und wird nicht por den unedlen fiehen.

Das 23. Lapitel.

Von maffigteit im effen und trin:

1. Denn bu figeft und iffeft mit einem berrn; fo merche, wen tu bor bir haft. +@ir.31/12.

2. Und fege ein meffer an beine teble wilft bu bas leben behalten.

3. Wünfche dir nicht feiner fpet:

4. Bemuhe dich nicht reich gu merten; und lag ab bon beinem fünglein.

Die Sprüche (Cap. 22.23.) inaffigtet

bafin, das du nicht heben fanft; das baffelbe machet ihm flügel, wie elf abler, und fleugt gen himmet. 6. 36 nicht brot beg einem neis Bauffe

ne mi

fenn,

und the books

26.

27.

Brube

enge ;

ber;

fchen

200

find &

rothe

liegt

mase

et fo t

fteher

tine

Offer.

Berg

34 mitti

ner fo

mich

mil

treif

1.7

fenn

िक्र का

dum

gebo

ten.

\$ 69th

bon

führ

ein.

6

3.

thut

ander

31.

30.

28.

25.

bifchen; und wunfche bir feinet fpeife nicht. Str. 40/10. 7. Denn wie ein gespenft ifter im wendig; er fwicht: Is und frind i und fein berg ift doch nicht an die. 8. Deine biffen, die du geffen bah.

8. Deine biefen, die dugessen haltmusse du ausspenen; und musse der ne freundliche worte verlohren hat ben.

9. Rebe nicht vor bes narren ohr ren; benn er verachtet die klugheit beiner robe.

10. Treibe nicht gurucke die bot rigen grengen; und gebe nicht auf der manien gefer. c.22, 28.35

II. Denn ihr ertofer ift machtigi ber wird ihre fache wider bich auf führen.

12. Bib bein berg gur gucht; und deine ohren gu bernurftiger rebe.

13. Las nicht ab ben enchen au anchen generalen ist zuchen hauest, so darf man ihn nicht fobten. c.15,24. Die 30,32.

14. Du haueft ihn mit ber rufte; aber du erretteft feine feele bon ber holle.

15. Mein fohn, fo buweife bift,fo

freuet fich auch mein berti; 16. Und meine nieren find froh, wenn beine lippen reden, was recht ift.

17. Dein berg folge nicht bes fündern; fondern fen tagtech in de furcht des f. 601900. 18. Denn es wied die hernach gut

18. Denn es wird dir hernach ; fenn; und dein warfen wird nicht fehlen.

19. Sore mein fohn, und fen meis fe ; und richte dein berg in den wes 20. Cen nicht unter den fauffert und fchlemmern.

21. Denn die fauffer und ichlater mer berarmen ; und ein ichlater muß gerriffene fleider tragen.

22. Gehorche beinembater, ber bich gezeuget bat; und verachte beine mutter nicht, wenn fie alt wird.

23. Raufe mabeheit, und berfaufe fie nicht, weisheit, gucht und ber

24. Ein bater des gerechten freus et lich ; und wer einen weifen gezeut get hatzift frohlich drüber. 25. 2af

Saufferer. Regeln. Golomonis. (Eap. 23.24.) ina Tintel 7. Beisheif ift bein narren gu 25. Lafi fich beinen bafer und bei= the fliegs hoch; erdarf feinen mund im thor ne mutter freuen , und froblich fenn, die dich gezeugef hat. fanft; bens nicht aufthun. L, wie ein 8. Wer ihm felbft fchaben thut, ten beiffet man billig einen ergbor 26. Bib mir, mein fohn, deinherh; iel. und lag beinen augen meine wege einem neis wohlgefallen. 27. Denn "eine hure ift eine fiefe Stube; und die ehebrecherin ift eine bir feinet 9. Des narren thefe ift funde; ifter in und ber fpotter ift ein grauel bor enge grube. * c.22,14. 28. Quch * lauret fie, wie ein rau: ben leuten nd trincfi 10. Deriffnicht ftarch, ber in ber andir. ber; und die frechen unter den mens fchen sammlet fie au fich. *c.7,12. noth nicht veft ift.
11. Errette bie, fo man todten wil; und entzeuch dich nicht von effen haft, feen sammtet fie zu fich. *c.7/12.
29. Wo ift week? Wo ift leid? Wo ift sanck? Wo ift tagen? Wo find wunden ohn ursach? Wo find mufft der ohren has denen, die man wurgen wil.

12. Sprichft du : Gife, wir bers arren of rothe augen? tlugheif ftebens nicht : Menneft bu nicht, 30. Nemlich, wo man benm wein ber die hergen meis, merckers i und der auf die feele acht bat, tennets; und bergitt dem menschen nach feinem werch. 1 Sam. 16/7. fiegt ; und tommt aufgujauffen, mas eingefcheneftift. fe die bo nicht auf 31. Giebe ben wein nicht an,daß 22, 28.24 erfo roth ife, und im glafe fo fchon fiebet ; er gebet glatt ein, ... 32. Aber barnach beiffet er, wie machtigi 13. 36, mein fohn, honig benn es ift gut; und honigfeim ift fuß in beis Dich aup eine Schlange; und flicht, wie eine nem halfe. icht; un 14. Alfo terne bie weicheit fur beis ne feete. Wenn du fie finden, fo wirds hernach wohlgeben; und otter. rrede. ncben su 33. Go merden deine augen nach andern weibern feben ; und dein n mit ber deine hoffnung wird nicht umfonft thu nicht Berg wird verfehrte bingereben. 2.30,1.20 34. Und wirft fenn, wie einer, ber fenn. 15. Laure nicht, als ein gottlos fer, auf das haus des gerechten; vertidre einer euhe nicht. 29:10:90.
16. Denn ein gerechter fallt feebenmal, und fechet wieder auf aber mitten im meer fchlaft; und wie etr ruthe; ner ichtaft oben auf tem maftbaum. e bon ber thut mir nicht webe. Gie flopfen ife biftifo mich, aber ich fable es nicht. Wenn wil ich auswachen, daß iche mehr treibe? Die gottlojen verfineten im ungluct. ind from 17. Freue bich bes falles beines pas recht feindes nicht; und dein hers fen nicht frohuber feinem ungluck. niafit den Das 24. Capitel. ch in der 18. Es mogte ber DERR feben, und ihmabet gefallen ; und feinen Von geville und verträglichteit. Dige nicht ben ihnen gu enach gut born von ihm wenden. ird nicht 19. Ergarne dich nicht über den bofen: und eifere nicht über die aoftlosen. "Di.37,I. * c.23,17.20. 2. Denn ihr herf frachtet nach fen mess Schaden ; und ihre lippen rathen gofflofen. 20. Denn ber bofe hat nichts 34 hoffen; und die 'leuchte der gottlos fen wird verlofthen. *6.15,9. den weg. fäuffern 3. Durch weisheit wird ein baus gebauet; und durch verstand erhals

d schlems fchläter

en. afer, der perachte

n fie alf perfaufe und pers eren freus

en gezeus *c.10.L. 25, Lag

4. Durch ordentlich haushalfen worden bie * tammern voll aller tollicher fieblicher reichthamer. 5. Ein weiter mann ift flavet; und ein perninftiger mann ift machtig

6. Denn mit * rath muß man frieg

führen; und wo + viel rathgeber find, ba ift der fieg. * c.20,18. Te. II,14. 6.15,22.

21. Dein tind, fürchte ben berrn, und den tonig ; und menge dich nicht unter die aufrührischen. 22. Denn ihr unfell wird ploglich

entftehen; und wer weiß, wenn benber unglud fommt?

25. Dig tommt auch von den weis-fen: ber 'perion ameben im ge-richt ift nicht gut.

24. Wer gum gottlofen fpricht: Du bift fromm, bem fluchen die leu: te, und haffet das volck. 25. Wet: 48 Southete febatet. Die Sprache (Cap. 24.25.) Seinbe zu lieben.

25. Webeche aber grafengoie gegals ten wohl 3 und fommt ein reicher fegen auf fie.

26. Gine richtige antwort ift wie

27. Nichte brauffen beine geschäffte aug, und arbeite beinen acter ; bars

nach baue bein haus.
28. Sen nicht zeugeohne urfach wider deinen nachten; und betreug nicht mit deinem munde. * c.19,5.

29. Eprich nicht: Wie man mir thut fo wit ich wieder thun; und einem ieglichen fein werch vergelten.

30. 3th ging per bem after bes faulen, und por bem weinberg bes narren,

51. Und fibe, da waren eitel neffeln darauf, und ftund voll diffeln; und die mauer war eingefallen,

32.Da Ich das fabe, nahm ich 3 zu bernen 3 und schauefe und fernete baran.

35. Du' wilstein wenigichiafen und ein wenig schlummern, und ein wenig die bande gusammen thun, das du rubest. *c.6,9,

54 Aber es wird bir bein armuth fommen, wie ein wanderer; und bein mangel, wie ein gewapneter menn. *c.28,19.

Das 25. Lapitel.

Ehr imb ruhm, als ber weisheit

I. Dig find auch Spruche Galomo, die hingugefeger haben die man-

ner histia, bes toniges Juda. 2. Ge ift Sortes ehre, eine fache perbergen; aber der tonige ehre ifts, eine fache erforschen.

5. Der bimmel ift hoch, unddie erbe tief; aber ber tonige berg ift unerforichlich.

4. Manthue den ichaum bom filber; fo wird ein rein gefäß daraus.

5. Man thue gottlos wefen bom tonige; fo wird fein thron mit gerechtigfeit bestättiget. *6.10,12. 6. Prange nicht vor dem konige;

und frit nicht an den ort der groffen.

7. Denn es ift dir beffer, bag man gu bir fage; "Erit bie berauf; benn bag bu bor ben fürsten gentebriget wirft, daß beine augen feben maffen. "Luc.14.8.lea-

8 gabre nicht bald herauf ju ganden; benn mas wilt du hernachungthen, wenn bu beinen nachfien gefchandet haft ?

9. handle deine fache mit deinem nachften; und offenbare nicht ein nes andern beimtlichkeit; 10. Auf daß dirs nicht übet fores

de, ber eshoret, und bein bofes ges

II. Ein'mort geredt au feiner geit, ift wie gulbene apfel in felbernen fchalen. "c.15,25,

12. Wet einen weifen frafet, der ihm geborchet, bas ift wie ein gut ben firnband, und galben bals banb.

15. Wie die falte des schnees auf zeitder ernte, so iftein getreuer bes te dem, der ihn gefandt haf; und erquickot seines herrn seele.

14. Wer viel geredet, und half nicht, ber ift "roje wolcken und wind ohneregen. *2 Vet 2,17;

15. Durch geduld wird ein furfi verfohnet; und eine "linde gunge bricht die hartigteit. "c.154.

16. Findeft du honig , fo isfeit gnug; dag ou nicht gu fatt werdett, und fpeneit es aug.

17. Enegeuch deinen fuß vom hell fe beinen nachtien ; er mögte bein überdraffig, und dir gramm wer ben.

18. Wer wider feinen nachften falich zeugnig rebet , der ift ein fpies, fchwert und fcharfer pfeit.

19. Die hoffnung bes verächtere bur geit der noth, ift wie ein fauler gabn, und gleifender fuß.

20. Wereinem bofen hergen fie ber tinget, bas ift wie ein serriffen Eleid im winter, und effig auf der

21 Sungert deinen feind, fo freift ihn mit brot; durfter ihn, fo franck ihn mit brot; durfter ihn, fo franck ihn mit brot; durfter ihn, fo franck ihn mit brot; durfter ihn, fo franck

ihn mie waffer. 2 Kon. 6/22 Watth, 5:44. Nom. 12.20 22. Denn du wirft folen auf fein haupt haufen 3 und ber 9233 voied diers bergelten.

25 4 Der nordwind bringet uns gewiffer ; und die heimliche sunge macht fauer angelicht.

[1 Ged. Der nordivind vertreibt regen , und sauer sehen heimliche zungen.]

24. Esift beffer im windel auf dem dache tigen , denn ben einem gancfischen weibe in einem haufe benjammen. *c.21.9.c.27.15.

25. Ein gut gericht auf fernen tanden ift wie falt maffer einer dur- ftigen feele. 26, Cis

26. gottte brun n 27. nicht forsch

nicht fi ne ftat

wel

reime for berdie

mach

nicht is 5.21 feiner weise 6.50 thoric wie ei met for also state

get, diftein e get, diftein e g. (mund tines 10. ding i dinge

feine 12. fich marre ibin.

iunge lowe 14. te,wi

band fauer,

lieben. Matren und faule. (Cap.25.25.27.) Calomonis. Beimliche feinde. Deinent 16. Gin fauler buncfet fich weifer, 26. Gin gerechter, ber ber einem chi et gotttofen fallet, ift wie eintrüber beun fieben, die da fitten febren. 17. Wer porgebet, und fich menbrunn, und verderbte quelle. ger in fremden badder, der ift wie [fores 27. Ber guviel bonig iffet, bas ift nicht gut; und * wer ichwere binge fes ges einer, der ben bund ben den obren forfchet, bem wirds ju ichwer.
* Gir. 3, 22.
28. Gin mann, ber feinen geift awactet. r zeite 18. Mie einer beimlich mit gefchof bernen .15,23. und pfeilen icheufit, und tobtet : 19. Alfo thut ein falfcher menfch mit feinem nachften; und fpricht darnach: Ich babe gescherhet. 20. Wenn nimmer bolg da ift, fo nicht halten fan, ift wie * eine offefet, der ne ftadt obne mauren. * c.16,32. n guls Das 26. Lapitel. hald: Welche leute teiner ehren werth. verlofdet das feuer ; und wenn ber eestur 2. 28 Je ber fchnee im fommer, und regen in ber ernte; alfo verfaumber weg ift, fo boret ber iter box badder auf 21. Bie* Die folen eine glut, und reimet fich bem narren ebre nicht. bols ein feuer salfo richtet ein jan-2. ABie ein bogel dabin fabret, und id half eine fchwatbe fleuget; alfo ein undifcher mann habber an. *c. 15, 18. Cit. 28,12. en und berdienter fluch trifft nicht. t 2, 17 3. Dem rof eine geiffel, und dem 22. Die * worte bes verlaumders n fürf find wie ichlages und fie geben durche berg. *c. 18,8. Pf. 55,22. 23. Giftiger mund und bofes berg Bunge tine ruthe auf den ruden. *Pf.32,9. ig feit 4. Antworte bem narren nicht nach feiner narrheit; daß Duihm ift wie ein fcherben mit filberfchamm erdeff nicht auch gleich werdeft. überzogen. S. Antiporte aber dem narren nad) 24. Der feind wird erfannt ben m bett feiner narrheit; daß er fich *nicht feiner rede; wiewol er im berben te bein weife laffe duncten. * b. 12.16. d theka 6. Wer eine fache burch einen 25. Wenn er feine ftimme bolofethoriditen boten aufrichtet, ber ift lig mechet, fo glaube ibm nichtidenn 批价价的 wie ein fabmer an fuffen, und nimes find fieben grauel in feinem berift ein met ichaben. Direinem frappel bas tanben; 26. Mer ben baf beimlich hale, alfo ftebet dem narren an von weid. fchaden au thun, des bosheit wird Echfers beit reden. por der gemeine offenbar werden. fauler 27. Wer eine grube machet, der wird den fallen und wer einen frein wölcher, auf den wird er fommen. "M. 7, 16. M. 9, 16.
28. Eine falsche aunge hastet, der 8. 2Ber einem narren ebre anle= get, das ift, als wenn einer ein edelgen Ges ftein auf ben rabenftein wurfe. eriffen juf der 9. Ein fpruch in eines narren munde,ift wie ein borngweig, der in eines truncfenen band fricht. ibn ftrafet ; und ein beuchelmaul ofpeile 10. Ein guter meifter machet ein ranch bing recht; aber mer einen bampler binget, dem wirds verderbet. 11, Abjetein bund fein gefpeneres 1.6/22 Das 27. Lapitel. o. uf fein wieder feiffe; alfo ift ber marr, ber Von vergeblicher ein ilbing und verfeine narrheit mieder treibet. SERN meffenheit, als ber erften binderniffe zur weisheit, und biefer vielfalugem * 2 Detr. 2,22 12. Wenn du einen fiebeft, *Der gef uns mugen, fid) weife bunctet, ba ift an einem 1. Mibme * dich niche des morgen-Bunge narren mehr boffnung, benn an ibm. Rom. 12,17. ebin.

13. Der faule fpricht: Griftein junger lowe auf dem wege, und ein fame auf den gaffen.

4. 22,13. ertreibt nicht, was heute fich begeben mag. eimliche * Jac. 4, B.14. 2. Laf bid einen andern foben, und * nicht beinen mune, einen fel auf 14. Ein fauter wendet fich im bet. einem hauft fremben, und nicht deine eigene fipte, wie die thur in der angel. it. Der . faufe verbirget feine * 2 Cor. 10,12.

band in dem topfen; und wird ibm ichwerer benn die bende.

3. * Stein ift ichwer, und fand

4. 3orn

ift faft; aber bee narren sorn ift

* Git, 22, 18.

66

c.27,15.

fernen

er durs 26, Ein fauer, dager fie jum munde bringe.

* 4.19,24.

Die Gpruche (Cap.27.28.) bet weisheit.

4. Born ift ein wirig bing, und grimm ift ungeftum ; fan bor bem neid befreben ? c. Deffentliche ftrafe ift beffer,

benn beimliche liebe.

6. Die*fchlage des liebhabers mennens recht qut; aber das fuffen des baffers ift ein gemafche. * \$1,141,5.

. Gine volle feele gertrit wol bos nigfeim ; aber einer bungrigen feelen ift alles bittere fuffe.

8. Die ein vogel ift, ber auf feis nem nefte weichet; alfo ift, ber von

feiner fratte weichet. 9. Das berb freuet fich der falben und rauchweret; aber ein freund ift lieblich um rathe willen der feelen.

10 Deinen freund und beines ba-tere freund verlag nicht; und gebe nicht ind baus beines bruders, wenn dire ibel gebet : benn ein Der ein bruder in ber ferne.

* c. 18,24 H. Cen * weife , mein foon, fo freuet fich mein berb ; fo mil ich antworten bem, der mich fcmaber.

12. Ein'wifiger fiebet bas ungluck, und verbirget fich ; aber die albern geben durch und feiden ichaben.

* c. 12, 26. 13. Dimm * dem fein fleid, der für einen andern burge wird ; und pfande ibn um ber fremden willen.

* c. 20,16. 14. Wer feinem nachften mit latt. ter ftimme fegnet, und frube auffte. bet, bas wird ibm für einen flud) gerechnet.

15. Gin *janefifch weib, und ftetiges triefen, wenns febr regnet, wer-

ben wehl mit einander vergleichet.

6. 19, 13, c. 25, 24.

16. Wer fie aufhalt, ber hale ben wind, und wil bas of mit ber band

fagen. 17. Ein meffer weget das andere, und ein mann ben'anbern.

18. Wer feinen feigenbaum be-mabret,ber tffet frichte banon ; und wer feinen herrn bemabret, wird geebret

19. Bie der fcheme im maffer ift gegen das angeficht; alfo ift eines menfichen berg gegen den andern.

20. Solle und verderbnig werden nimmer voll ; und * der menfchen augen find auch unfattig. - Gir. 14,9. Pred. 1,8.

21. Gin mann wird burch den mund den lobers bemabret, wie das

filber im tiegel und das gold imofen, 22. Abenn du ben narren im mors fer serftieffeft mit dem frampfel, wie gribe; fo lieffe boch feine narrheif nicht von ibm.

23. Auf deine ichaafe babe acht und nimm bich beiner beerde an. 24. Denn*gut mabret nicht emi

lich ; und die frone mabret nicht für und fur. 1 Eim. 6, 7 24. Dan ben ift aufgangen, und

ift da das gras, und wird trant auf den bergen gefammlet. 26. Die lammer fleiden dich ; und

die bocfe geben dir das actergeld. 27' Du baft siegenmilch genis gur fpeife beines baufes, und gut nahrung beiner birnen.

Das 28. Lapitel.

Ven bem anbern binbernif bet weisbeit, einem bofen gewiffen, beffet eigenschaft, uniprung und arnney to mber.

I. Der gottlofe fleucht, und nie mand jaget ibn; der gered! aber ift getroft, wie ein junger lo" * 3 Drof. 26,36 me.

2. Um des landes funde willet merden biel beranderungen forftenthume ; aber um der feute willen, die verftandig und vernunt tig find, bleiben fie lange.

Ein armer mann, ber bie geritt' gen beleidiget,ift wie ein mehlthauf

Der die feucht verderbet. 4. Die das gefeh verlaffen, loben ben gottlofen; die eg aber bemab ren,find unwillig auf fie.

Bofe leute mercfen nicht auf recht; die aber nach dem DERRY fragen, merden auf alles.

6. Es ift beffer ein armer, ber if feiner frommigfeit gebet ; benn eit reicher, der in bertehrten megenge

bet. 7. Ber das gefes bewahret ift ein verftanbig find; wer aber ichlem mer nabret, fcanbet feinen nater. 8. Aber * fein gut mebret mit mu

cher und überfat, det fammiet ed ju * Pred.2,20. 9. Wer fein obr abwendet au ho nug ber armen.

ren das gefet, Des gebet it ein grauel. 20,2127, 30b. 93: 10. Wer die frommen verführet

auf bofem mege, ber wird in feine grube fallen ; aber die fromuten werden gutes ererben.

Sinberr 11.0 fenn 3

merete 12. 3 band b wenn wender

dem w aber be Barmb fürcht dried! 15. arm v

lender

13.9

16. Eft, 10 aberb leben. 17. feelen erhal führe

18.

genef

ges if 19. brots figga gnug gefes merd ben. 21.

denr

Rud 22 und thm wir Den 24

ter fen ber 2 ive Idil 2 fet,

,soe wit ne per

(Cap. 28. 29.) Calomonis. Sindernig

ber weisheit.

u. Gin reicher bunctet fich weife fenn 3 aber ein armer verftenbiger

merefet ibn. 12. Benn * die gerechten überband baben, fo gebets febr fein au; wenn aber gottlofe auffommen, wendet fiche unter ben leuten.

* c. 29/2 13. Mer feine miffethat leugnet, den wirds nicht gelingen; wer fie aber bekennet und laffet, der wird barmbergigkeit erlangen.
14. Wohl dem, der fich allewege furchtet; wer aber baloftarrig fit,

wird in ungluct fallen.

eisbeit.

b den

ote das

mofen,

in mol's

fel, wie

arrheit

e acht;

11.6,7

ant auf

di ; und

genus

rif bes

is, betfer

ney ba

ind nies

gerechte

iger lo. 26,36. willen

en der er feute

ernunf.

e gevine

n, loben

bemab

de auff

ENTR

r, ber in enn ein egen gt

et, ift ein

foleme

u vater.

mit mus

fet ed gu

180.2126. et au ho.
t ist ein

erführet

in feint frommen

geld.

an. et ewig" icht für

15. Ein gotelofer, der über ein arm volct regieret, das ift ein brule

fender lame und gieriger bar. 16. Wenn ein furft obne perfrand ift, fo gefchiehet biel unredits ; mer aber ben geiß baffet, der wird lange leben.

17. Ein menich, der am blut einer frelen unrecht thut, der wird nicht erhalten, ob er auch in die bolle fubre.

18. Ber fromm einber gebet, wird genefen ; wer aber verfebrtes me-

Bes ift, wird auf einmalgerfallen. brots genug baben ; werfaber muffiggang nachgebet, wird armuths gung baben. * c. 12,11.30. † c. 24,34;

gefegnet; mer aber eilet reich gu werden, wird nicht unfchuldig bleis

21. Perfon aufeben ift nicht gut; denn er that ubel, auch wol um ein

Rud brots. *c.18,6. C.24,-2, 22. Wer * eifet gum reichtbung, und ift neibisch, der weiß nicht, daß ibm unfall begegnen wird.

. 1 Zim. 6, 9 23. Mer * einen menfchen ftrafet, wird bernach gunft finden, mebr benn der da beuchelt. . c. 25,12.

24. Wer feinem bater ober mutter etmes nimmet, und fpricht, es fen nicht funde; ber ift des verder-

Dere gefelle. Matth. 15,6. 25. Ein ftolber erwedet sand; wer aber auf den DENNI fich ver-

26. Wer fich auf fein bert berlag-fet, ift ein nare 3 wer aber mit weisheit gebet, wird entrinnen. 27. Wer * bem armen giebet, dem wirds nicht mangeln ; wer aber fei-

ne augen abwendet, der wird febr +2 Cor.9,5.9.

28. Wenn bie gotelofen auffommen, fo berbergen nich die leute; wenn fie aber umfommen, wird ber gerechten viel.

Das 29. Capitel

Dritte binbernif ber welsheit iff balsffarrinteit.

1. Der * wider die ftrafe bald-gerberben ohn alle buffe. *c. 13,18. 2. Menn ber gerechten biel ift, freuet fich bas bold; wenn aber der

gottlefe berrichet, feufset das volct. 2. Aber weisheit liebet, erfreuet feinen bater; wer aber mit buren fich nabret, fommet um fein gut.

4. Ein fonig richter das land auf durche recht; *ein geichiger aber nerberbetes. perderbetes.

5. Wer mit feinem nachften benchelt, der breitet ein neb gu feinen

fufftapfen. 6. 2Benn ein bofer fundiget, verftricfet er fich felbit; aber ein ges rechter freuetfich und bat monne.

7. Der gerechte erfennet bie fache Der armen ; Der gottlofe achtet fei-

g. Die fpotter bringen frechlich eine faat in anglich; aber die weit-fen fillen den gern, 2 Cam. 20,16. 9. Wenn ein weifer mir einem warren zu handeln fommt; er zur-

ne oder lade, fo bater nicherube.

* Matth. 11, 17. 10. Die blutgierigen baffen den frommen; aber die gerechten fuchen feine feele.

II. Gin narr fchuttet feinen geift gar auf; aber ein weifer bale an

12. Gin berr, ber ju lugen luft bat, beg diener find alle gottlos.

13. Arme und reiche begegnen einander; aber bender augen er-leuchtet ber DENR. c.22,2.

14. Ein fonig, der die armen treu-lich richtet, destavon wird ewiglich besteben.

19. Ruthe " und ftrafe giebt weisbeit; aber ein fnabe, ibm felbft gelaffen, fchandet feine mueter.

* Eir. 30,1.
16. We viel gottlofe find, da find viel fanden; aber die gerechten wer-

den ihren fall erleben.

17. "Inchtige deinen sohn, so wird er dich ergoben; und wird deiner feelen fanft thun.

Et 2

18. Abenn

18. Wenn die weiffegung auß ift, wird das volcf wild und muft; wohl sber dem, der das gefen haudhabet.

19. Ein fnecht laffeifich mit worten nicht andetigen ; denn ob ere gleich verfteber, nimmet er fiche doch nicht an.

20. Ciebeff du einen afchnell gu reden; baift an einem narren mehr boffnung, denn an ibm. * Pred. s.t.

21. Wenn ein fnecht von jugend auf gartlich gebalten wird, fo wil er darnach ein juncfer fenn.

22. Ein * sorniger mann richtet badder an; und ein grimmiger thut biel funde. * c. 15,18. c. 26,21.
23. Die * boffart des menichen

wird ibn fturgen ; aber der demuthige wird ebre empfangen.

* Matth. 23, 12, 1c, 24. Aber mit dieben theil bat, boret fluchen, und fagete nichtan, ber haffet fein leben.

25. Bor menichen fich idenen, bringer ju fall; wer lich aber auf den Deren verläffet, wird beichaget.

26. Biel fuchen bas angeficht eines fürften; aber eines ieglichen gericht tommet vom SERRN.

27. Ein ungerechter mann ift dem gerechten ein grauel; und wer rechtes weges ift, der ift des gottlofen grauel. * Gal. 6,14.

Das 30. Lapitel.

Salomonis betäntnig und gebet, I. Dig find die worte Agur, des fodns Jate, lobre und rede des mannes Leithief, Leithiel und Uchal.

2. Denn 3ch bin der allernarrifchte, und menfchen ver-

3. Ich babe weisheit nicht gelernets und mas beilig ift, weiß ich nicht.

4. Wer fabret binauf gen binmel, und berab? Wer faffer den mind in feine bande? Wer bindet die maffer in ein fleid? Wer bat die ende der welt gestellet? Wie beiffet er; und wie beiffet fein sobn? Weif, fest du das? * Dieb 38,5.66. , Alle worte Ottes find durch.

5. Alle morte Bottes find durchlantert; und find ein fchild benen, die auf ibn tranen. *Pf. 12,7.

6. Thue "nichts au feinen worten; daß er bich nicht ftrafe, und werdeft lugenbaftig erfunden.

*5 Mof. 4/2. c. 12/32.

7. Zweijerlen bitte ich von dir, dit wolleft du mir nicht megern , ebt benn ich fterbe.

8. Abgötteren und lügen laff fre ne von mir fenn; armuth und retbt thum gib mir nicht; laf mich aber mein bescheiben theil speife babt nebmen.

9. 3d) mogte fonft, wo ich ju fatt wurde, verlaugnen, und fagen:
* Berrift der Henry Denn? Der wo ich ju arm wurde, mogte ich feblew und mich an dem namen meine EDttes vergreiffen. * 2 Mof. 5.5.

10. Berrathe ben fnecht nicht ge gen feinem berrn; er mögte dir fur den,u. du muffeft die fculd tragen. 11. Es ift eine art, die ihrem vatet

fluchet, u. ihre mutter nicht fegnet-12. Gine art, die fich rein bundet; und ift bodh von ihrem forh nicht gewafchen.

13. Eine art, bie ihre augen bod tragt, und ihre augenlieder empor balt.

14. Eine art, die fdmerter filt gabne bat, die mit ibren bacfengde nen friffer; und vergebret die elem den im lande, und die armen unter ben feuten.

15. Die eigel bat swo tochtet, bring ber, bring ber. Dreu bingt find nicht zu fattigen, und bad vier te furide nicht: Es ift genug; fele

16. Die bolle, der frauen verschloft fene mutter; die erde wird nicht wassers fatt, und das feuer fpricht nicht: Es ift genug.

iy. Ein auge, das ben vater ver spotter, und verachtet der mutter au gehorchen, das muffen die raben am bach aufbacken, und die jungen aber freiben.

ler freifen.
18. Dreudinge find mir au munderlich zu das vierte weiß ich nicht.
19. Des ablers weg im himmel der schlengen weg aufeinem fessen bes schliffs weg mitten im meer, und eines mannes weg an einer magd.

20. Alfo ift auch ber meg ber che brecherin, be verichtinger, und wifder ibr maul, und fpricht: Ich babe tein ubels gerban.

21. Ein fand mird durch dreuerlen unrubig; und das vierte mag es

nicht ertragen. 22. Ein fnecht, wenn er fonis wird, ein narr, wenn er gu fattift. 23. Eine feindfelige, wenn fie ge-

23. Eine feindfelige, wenn ponte eblicher wird; und eine magd, wein fie ihrer frauen erbe wird. 24.

warnin

fluger d 25. D volet; d mer ihr 26. Co bennod fen.

27. Sping; de mit han 28. Thanden fchlistie 29. Thanden 30. S

thieren temant 31. E und ein der der 32. S

> 1ege bii 33. 9 macher die na blut bi get, su

gefabr

Lan Bir Di

möge Darin gibbe efen; cfe.

fache die u den f 7.2 des t

8. Rum berl 9. rich



Warnung für erundenh. (C.30.31.) Galomonis. Lob zugenbf. weiber. 633 Scheinsell 10. 2Bem vein tugendfam weib n dir,dit 24. Bier find flein auf erden, und fluger denn die weifen : 25. Die * emeifen , ein ichwach befcheret ift, die ift biel ebler, benn rn, est Die foftlichen perlen. c. 18,22. 11. Ihres mannes berf bart fich auf fie verlaffent und nabrung wird * c. 18,22. laft fer bolet ; bennoch fchaffen fie + im foms 10 retch mer thre fpetfe. * c. 6,7.8. † c.10,5. ch aber 26. Caninichen, ein ich mach volct; thm nicht mangeln. 12. Gie*thut ibm liebes, und fein e dabin bennoch legte fein baus in den fels leides fein lebenlang. * Gir. 26,2, fen. 13. Gie gebet mit wolle u. nache um; fagen: rwo ich 27. Seufchrecken haben feinen to: u. arbeitet gerne mit ihren handen. mig; bennoch gieben fie auf gant mit baufen. fchiff, bas feine nahrung bon ferne Rebleng 28. Die fpinne murchet mit ihren meines banden ; und ift in der fonige bringet 15. Gie ftebet bes nachts auf, und 201.5/2 fdilsifer. giebet futter ihrem baufe, und efo icht ge 29. Drenerlen baben einen feinen dir fine fen ihren birnen. gang; und das vierte gebet wohl. 16. Gie benetet nach einem acter, und taufet ibn ; und pflanget einen tragen. 30. Der low machtig unter ben thieren ; und febret nicht um bor m batet weinberg von ben fruchten ihrer fegnet. temand. 31. Ein wind bon guten lenden, bande. 17. Gie gurtet ibre lenden veft, icht ge und ein widder , und ein fonig, wis und ftarcet ihre arme. 18. Gie merchet, wie ihr handel frommen bringet; ihre leuchte ver-Der den fich niemand barflegen. n bod 32. Saft du genarret, und ju boch gefahren, und bofes vorgebabt; fo empor lofdet des nachts nicht. lege die band aufe maul. 19. Gie ftredet ihre band nach ter fur 33. Wenn man milch ftoffet, fo fendab. dem rocten ; und ihre finger faffen machet man butter baraug, und mer ie elem bie nafe bart ichnauget, swinget blut berauß ; und wer den gorn rei-Die fpindel. n unter 20. Gie breitet ibre bande auf git dem armen ; und reichet ibre band Bet, swinget hadder berauf. ochtery bem burftigen. n dinge Das zr. Lapitel. 21. Cie furchtet ihres baufes nicht is vier. Lob eines tugenfamen weibes. por dem ichnee; denn ibr ganges Dis find die worte des toniges baus bat swiefache fleider g: richlofe d nicht Lamuel, die lebre, die ibn feine mutter lebrete. 22. Gie machet ihr felbft becten \$ weife feide und purpur ift ihr fleid. 23. 3hr * mann ift beruhmt in ben thoren , wenn er fibet ben den altefyricht 2. 21 Ch mein außermablter, ach du fabn meines leibes, ach mein gewinfchter fobn. ter ver *c. 11,16. ften des landes. itter ill 3. Las nicht den weibern dein ber-24. Gie * machet einen roch, und mogen; und gebe bie wege nicht, Darinnen fich die tonige berberben. benam perfaufet ibn ; einen gurtel giebet fie dem framer. * Befc. 9,39. 25 3br ichmud ift, dag fie reinlich gen ab. 4. O nicht den tonigen, Lamuel, gib den tonigen nicht wein ju trinu wuns und fleifitg ift;u. wird bernach lache. efen ; noch ben fürften ftaref getranh nicht. 26. Gie thut ibren mund auf mit nelldet weisbeit ; und auf ihrer junge ift ens des c. Gie mögten trincfen und ber boldfelige lebre. rechte vergeffen jund verandern die fache irgend ber elenden leute.
6. Gebet ftaref getrante benen, und ete 27. Gie fcauct , wie es in ihrem ago. baufe gugebet; und tifet ibr brot er ebe-Die umtommen follengund ben mein nidt mit faulbeit. ben betrusten feelen. * Dat. 27/34. 28. Ihre fohne fomen auf,u. preie 1: 30 7. Daß fie trincfen, und ihres elenfen fie feelig ; ihr mann lobet fie. 29. Biel tochter bringen reiche des vergeffen; und ihres unginde enerlen nicht mehr gedenden. 8. Thue * beinen mund auf fur bie thum ; bu aber übereriffft fie alle. mag es 30. Lieblich und icon fenn ift nichtes ein weib, bas ben SEXXV Rummen, und fur die fache aller, die fonts rlaffen find. Pf. 81,11. 9. Thue beinen mund auf, und fürchtet, foll man foben. berlaffen find. att ift. fre ges 31. Cie wird gerühmet werben von ben fruchten ihrer bande; und ihre richte recht , und rache den elenden und armen. werde werden fie loben in den thore. Ende der Sprilde Salomonis. € € 3